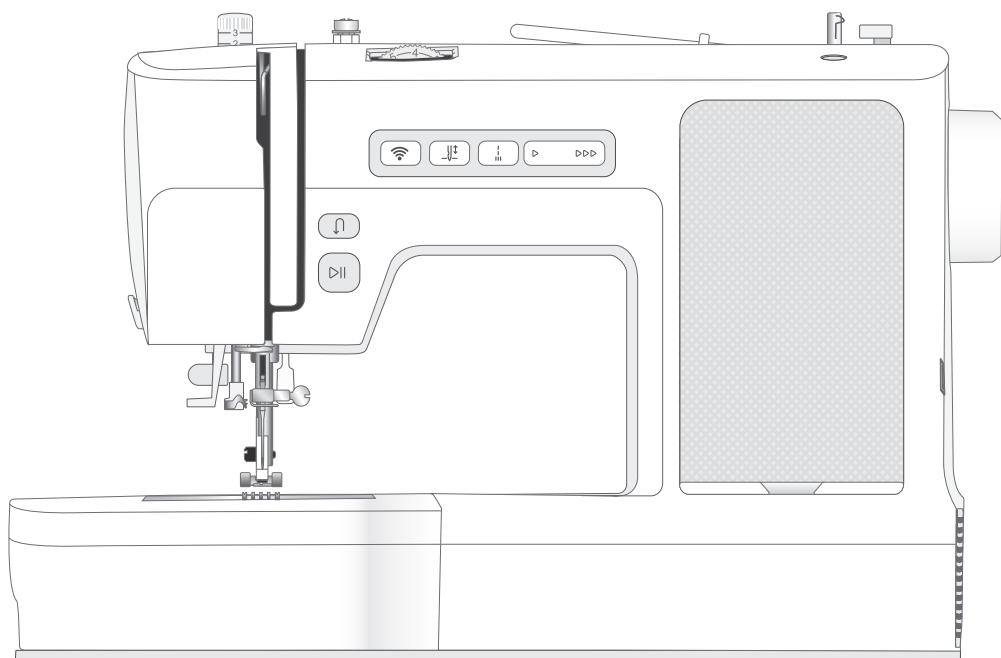


HANDLEIDING

Smart Heavy Duty™ 9120 / 9125



SINGER®

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies door voordat u deze naaimachine in gebruik neemt.

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u altijd de elementaire veiligheidsvoorschriften in acht nemen, inclusief het volgende:

Bewaar de instructies op een geschikte plaats, dicht bij de naaimachine. Lever de instructies bij de naaimachine als deze van eigenaar verwisselt.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Het apparaat mag onder toezicht van een volwassene worden gebruikt door (i) kinderen van 8 tot 12 jaar en (ii) door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis als ze toezicht of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te kunnen gebruiken en als ze begrijpen welke gevaren eraan verbonden zijn. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder supervisie door kinderen worden uitgevoerd. Het is niemand toegestaan om met de machine te spelen. Kinderen tot 8 jaar mogen de machine niet gebruiken.

GEVAAR – U BEPERKT ALS VOLGT HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK:

- Naaimachines mogen nooit onbewaakt blijven wanneer de stekker in het stopcontact zit. Het stopcontact waar de machine mee is verbonden, moet makkelijk toegankelijk zijn. Haal de stekker van deze naaimachine altijd meteen uit het stopcontact na het gebruik en voordat u de machine gaat reinigen, afdekpanelen ervan verwijdert, voordat u de machine smeert of wanneer u andere onderhoudswerkzaamheden uitvoert die in de gebruiksaanwijzing staan.

WAARSCHUWING – U BEPERKT ALS VOLGT HET RISICO VAN BRANDWONDEN, BRAND, EEN ELEKTRISCHE SCHOK OF LICHAAMELIJK LETSEL:

- Laat kinderen niet spelen met de naaimachine. Let goed op wanneer deze naaimachine wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Gebruik de naaimachine alleen voor de werkzaamheden waarvoor deze bedoeld is, zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen hulpstukken die door de producent zijn aanbevolen, zoals in deze handleiding wordt beschreven.
- Gebruik deze naaimachine nooit wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is, als de naaimachine niet goed werkt, als de naaimachine gevallen of beschadigd is of in het water heeft gelegen. Breng de naaimachine in dat geval naar de dichtstbijzijnde bevoegde dealer of een onderhoudscentrum voor onderzoek, reparatie en elektrische of mechanische bijstelling.
- Gebruik de naaimachine nooit wanneer de ventilatieopeningen geblokkeerd zijn. Houd de ventilatieopeningen van de naaimachine en het voetpedaal vrij van opgehoopt stof, pluïsjes en loshangende lappen stof.
- Houd uw vingers uit de buurt van alle bewegende delen. Wees vooral voorzichtig in de buurt van de naaimachinaald.
- Gebruik altijd de juiste steekplaat. Wanneer u de verkeerde steekplaat gebruikt, kan de naald breken.
- Gebruik geen kromme naalden.
- Trek of duw tijdens het naaien niet aan de stof. Hierdoor kunt u namelijk de naald buigen, waardoor deze kan breken.
- Draag een veiligheidsbril.
- Schakel de naaimachine uit ("0") wanneer u iets wilt veranderen in de omgeving van de naald, zoals een draad door de naald halen, een andere naald plaatsen, de spoel plaatsen, een andere naaivoet plaatsen en dergelijke.
- Laat geen voorwerpen in een opening vallen en steek geen voorwerpen in openingen van de naaimachine.
- Gebruik de naaimachine niet buiten.
- Gebruik de naaimachine niet in een omgeving waar spuitbussen worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Voordat u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u eerst alle knoppen uitschakelen ("0").
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact. Pak de stekker vast, niet het snoer.
- Het voetpedaal wordt gebruikt om de naaimachine te bedienen. Plaats nooit andere voorwerpen op het voetpedaal.
- Gebruik de machine niet als hij nat is.
- Als het LED-lampje beschadigd of kapot is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een persoon met dezelfde kwalificaties, om gevaar te voorkomen.
- Als het snoer van het voetpedaal is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een persoon met dezelfde kwalificaties om gevaar te voorkomen.

- Gebruik alleen de externe voeding (indien van toepassing), het voetpedaal en de snoeren die bij uw machine zijn geleverd. Er mag geen andere worden gebruikt. Zorg ervoor dat ze door identieke onderdelen worden vervangen als ze beschadigd of kwijt zijn. Vervanging moet worden uitgevoerd door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon, om de veiligheid te garanderen en gevaar te voorkomen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

FCC-Interferentieverklaring

Voor de VS en Canada

Verantwoordelijke partij:

Singer Sourcing Limited LLC

300 2nd Ave. S, Suite 300, Nashville, TN 37201, USA

Productnaam:

Singer Smart Heavy Duty™ 9120 / 9125 huishoudnaaimachine

Dit apparaat is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Om te voldoen aan de eisen voor blootstelling aan radiofrequenties moet tijdens het gebruik van het apparaat een afstand van 20 cm (8") of meer tussen dit apparaat en personen worden aangehouden. Om compliance te garanderen, raden wij niet aan om te werken bij een kleinere afstand. De ingebouwde antenne die voor deze zender wordt gebruikt, mag niet worden geplaatst bij of worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor digitale apparaten van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ontwikkeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan die ook uitstralen. Indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie optreedt in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden bepaald door de apparatuur uit en weer aan te zetten, kan de gebruiker proberen de interferentie te corrigeren met een van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne anders of verplaats de antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat op een andere groep is aangesloten dan dat van de ontvanger.
- Raadpleeg de erkende Singer dealer of een ervaren radio/tv-technicus.

De bijgeleverde interfacekabel moet worden gebruikt om overeenstemming met de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B te garanderen.



Veranderingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die ervoor verantwoordelijk is dat het apparaat aan de normen voldoet, kunnen de gebruiker het recht ontnemen deze apparatuur te gebruiken.

CE-verklaring van overeenstemming

VSM Group AB Soldattorpsgatan 3, SE-554 74 Jonköping, Zweden verklaart dat het product:

Huishoudnaaimachine met wifi-verbinding Singer Smart Heavy Duty™ 9120 / 9125 voldoet volledig aan de volgende EU-richtlijnen:

- 2014/53/EU RED-richtlijn
- 2011/65/EU RoHS-richtlijn

en dat de relevante geharmoniseerde normen worden toegepast zoals vermeld:

- EN 60335-1:2012, A13:2017, A1:2019, A2:2019, A14:2019, A15:2021, A16:2024
- EN 60335-2-28:2003, A1:2008, A11:2018
- EN 62233:2008
- EN 62311:2020
- EN 50564:2011
- EN 50014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN 61000-3-2:2019, A1:2021
- EN 61000-3-3:2019, A1:2019
- EN 63000:2018
- EN 301 489-17 V3.24-2020
- EN 301 489-v2.1.1-2017
- EN 300 328 v2.2.2-2019
- EN 18031-1:2024
- EN 18031-2:2024

Jönköping, 01062025

Carsten Raunsgaard

Sr. Manager Regulatory Compliance

Houder voor mobiele apparaten

Let op: Zorg ervoor dat het mobiele apparaat stevig in de houder is geplaatst voordat u de machine in gebruik neemt.

De houder voor mobiele apparaten is geschikt voor apparaten tot 97,5 mm (3,84 in) breed, 164,5 mm (6,48 in) lang en met een gewicht tot 0,82 kg (1,8 lb). Overschrijd de maximale opgegeven afmetingen niet, anders kan het apparaat vallen en beschadigd raken.

De gebruiker is er verantwoordelijk voor dat het mobiele apparaat veilig op de houder wordt geplaatst en is als enige verantwoordelijk voor schade aan of verlies van het mobiele apparaat als gevolg van vallen of onvoldoende bevestiging van het apparaat.

INHOUDSOPGAVE

INLEIDING.....	1
Bedoeld gebruik.....	1
Machine-overzicht – Voorzijde	1
Overzicht naaldgebied	2
Bovenkant van de machine	2
Overzicht accessoires	3
Bijgeleverde accessoires (niet afgebeeld)	3
Naaivoeten.....	4
Functietoetsen.....	5
Indicatoren voor de machinestatus.....	6
Led van de verbindingsknop	6
Quick Help	6
Stekenoverzicht	7
Nuttige steken.....	7
Stekenmenu Overzicht.....	9
 AAN DE SLAG.....	 10
De machine uitpakken.....	10
Aansluiten op de voedingsspanning	10
Opbergen van de machine.....	10
Stand-bymodus	11
Vrije arm/Afneembare accessoiredoos	11
Persvoetlichter.....	11
Draadmes.....	11
Garenpennen.....	12
Garenschijven	12
Draden.....	13
Inrijgen – Tips en hints.....	14
Naalden	14
Belangrijke informatie over de naald	15
Selectiegids – naalddikte, stof, garen	15
De naald vervangen.....	15
Draadspanning	16
Naaien zonder de transporteur	16
Persvoetdruk.....	16
Naaivoet vervangen.....	17
Spoelen.....	18
De spoel plaatsen	18
De machine inrijgen	19
Draadinsteeker	20
Een tweelingnaald inrijgen.....	21

MAAK VERBINDING MET WIFI EN

CREATIVE-DIENSTEN.....	22
Firmware update met wifi	22

VOORBEREIDINGEN OP HET BORDUREN.....

Overzicht borduureenheid	23
Overzicht borduurringen.....	23
Borduurvoet	23
Bevestig de borduurvoet	24
Borduurmotieven	24
Bevestig de borduureenheid.....	24
Verwijder de borduureenheid	25
Versteving	25
De stof in de borduurring spannen	27
Borduurring bevestigen/verwijderen.....	28

NAAIEN.....

Stekenselectieknop	29
Stofkeuze.....	29
Een steek laden.....	31
Steekinstellingen.....	31
Steekbreedte.....	31
Plaatsing van steek/naald	31

Steeklengte	31
Spiegelen	31
Steek opslaan.....	32
Eenstaps-knoopsgat.....	32

BORDUURMOTIEF BEWERKEN

Borduurring selecteren.....	33
Een borduurmotief laden.....	33
Borduurtekst.....	33
Positie en afmetingen.....	34
Knippen/kopiëren en plakken.....	34
Verwijderen	34
Dupliceren.....	34
Kleuren bewerken	34
Schalen.....	34
Horizontaal spiegelen.....	34
Borduurmotief naar machine verzenden	35
Instellingen en aanpassingen voor het borduren.....	35
De machine instellen voor borduren.....	35

BORDUREN

Aanpassingen	36
Hoekcontrole	36
Rijgen.....	36
Borduurringposities	36
Huidige steek.....	36
Afsnijden	36
Centreren.....	37
Parkeren.....	37
Kleurblokken	37
Volgend garen laden	37
Terug naar Borduurmotief bewerken	37
Het borduurmotief voltooien en verwijderen.....	38

ONDERHOUD

Het spoelhuis schoonmaken.....	39
Het spoelgedeelte schoonmaken.....	39
Problemen oplossen	40
Technische specificaties	44

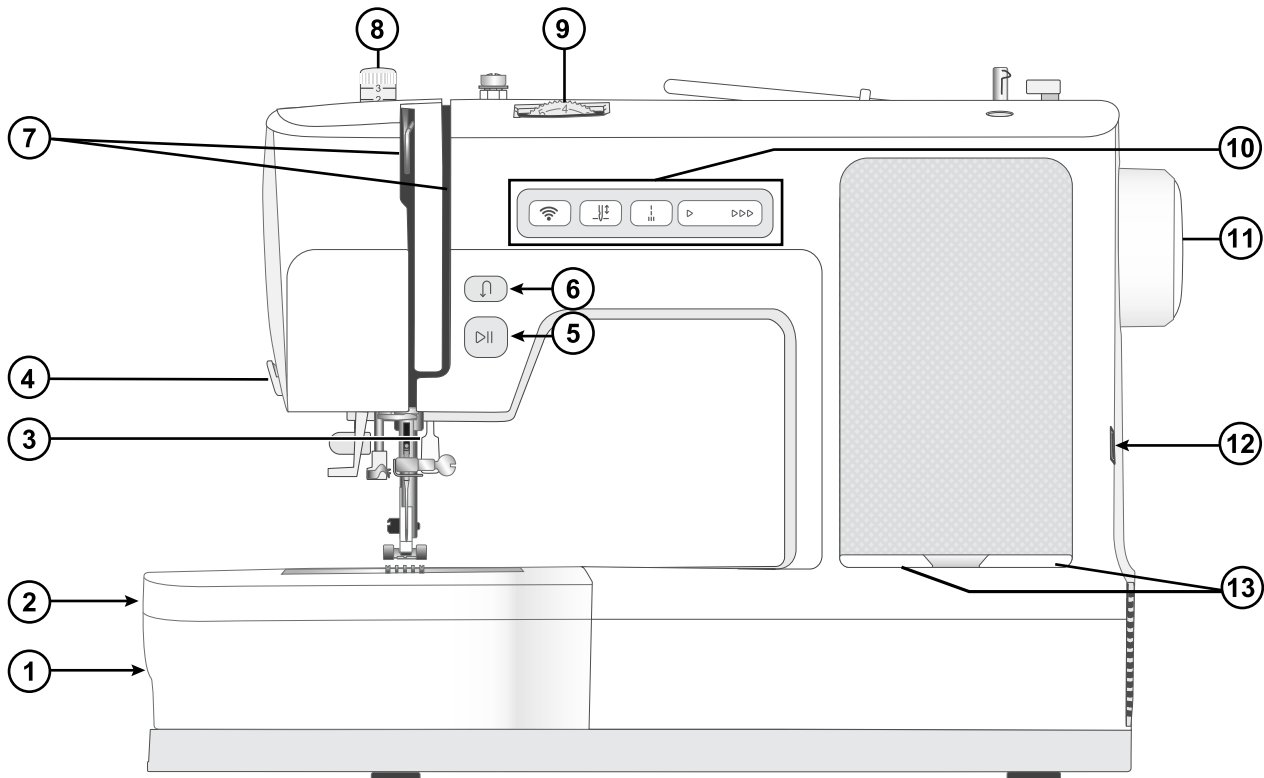
INLEIDING

Bedoeld gebruik

In deze instructies wordt een optimaal gebruik en onderhoud beschreven. Dit product is niet bedoeld voor industrieel gebruik.

U kunt extra assistentie vinden, per regio, op www.singer.com.

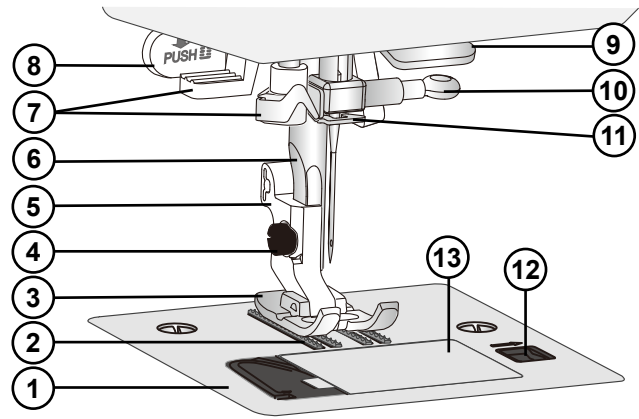
Machine-overzicht – Voorzijde



1. **Transporteurhendel** — breng deze van de ene naar de andere kant om de transporteur in of uit te schakelen. Bevindt zich aan de achterkant van de vrije arm.
2. **Accessoiredoos / Vrije arm** — zorgt voor een vlak oppervlak tijdens het naaien en biedt opslagruimte voor uw accessoires. Verwijder de accessoiredoos om de vrije arm te gebruiken, waarmee het eenvoudiger is om bijv. zomen in broeken en mouwen te naaien.
3. **Naaivoetlichter** — brengt de naaivoet omhoog en omlaag.
4. **Draadafsnijder** — zit op een handige plek aan de zijkant van de machine, gebruikt om de boven- en onderdraad af te snijden aan het einde van een naad. Zorgt dat afgesneden draden lang genoeg zijn, zodat ze niet loskomen wanneer het naaien wordt hervat.
5. **Start/Stop-toets** — druk deze in om te starten en te stoppen met naaien of borduren zonder het voetpedaal te gebruiken. Het ingebouwde ledlampje geeft de huidige status van de machine weer. Zie 'Statusindicatoren van de machine' voor meer informatie.
6. **Achteruitnaaitoets** — houd deze ingedrukt om achteruit te naaien, bijv. bij het aan- en afhechten van een naad.
7. **Draadinrijggleuven** — inrijgroutes met spanningsschijven en draadhefboom.
8. **Persvoetdruk** — regelt de druk die de naaivoet uitoefent op de stof.
9. **Draadspanningsknop** — stel de juiste spanning in voor uw steek, garen en stof.
10. **Functietoetsen** — functies die worden gebruikt om handiger te kunnen naaien.
11. **Handwiel** — wordt gebruikt om de beweging van de naald en de draadhefboom handmatig te regelen.
12. **Ingebouwde USB-C-poort** — laadt uw apparaat op terwijl u naait. Uitsluitend bedoeld voor het opladen.
13. **Houder voor mobiele apparaten** — houdt het apparaat op zijn plaats en in het zicht tijdens het naaien.

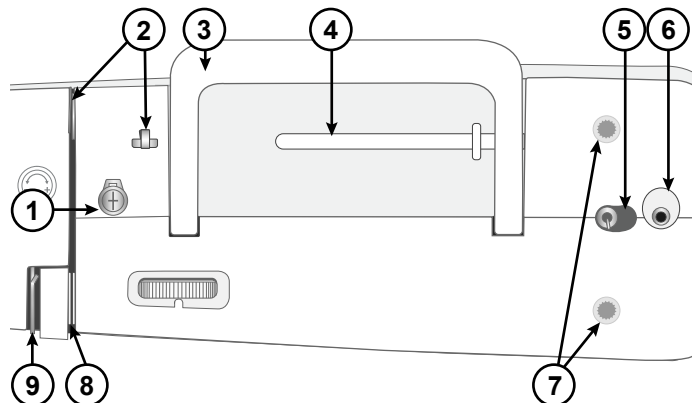
Overzicht naaldgebied

1. **Steekplaat** — zorgt voor een vlak gebied rondom de naaivoet om te naaien. Geleidelijnen maken het gemakkelijk om de stof recht te geleiden bij het naaien.
2. **Transporteur** — transporteert de stof onder de naaivoet tijdens het naaien.
3. **Naaivoet** — houdt de stof tegen de transporteur gedrukt, die de stof onder de naaivoet trekt terwijl u naait.
4. **Persvoethouderschroef** — draai de schroef los om de persvoethouder te verwijderen.
5. **Persvoethouder** — hier is de naaivoet aan bevestigd.
6. **Persvoetstang** — hier is de persvoethouder aan bevestigd.
7. **Ingebouwde draadinsteker** — rijg de draad snel en gemakkelijk in de naald.
8. **Knoopsgathendel**— wordt gebruikt voor het naaien van knoopsgaten.
9. **Draadgeleider** — helpt de draad door te voeren tijdens het naaien.
10. **Naaldklemschroef** — houdt de naald vast.
11. **Bovendraadgeleider** — helpt de draad door te voeren tijdens het naaien.
12. **Ontgrendelingstoets spoelhuisdeksel** - druk hierop om het spoelhuisdeksel te openen.
13. **Spoelhuisdeksel** — beschermt de spoel tijdens het naaien.



Bovenkant van de machine

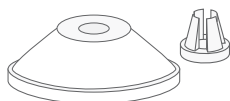
1. Opspoelspanningsschijf
2. Draadgeleiders
3. Greep
4. Garenpen
5. Spoelas
6. Spoelstopper
7. Gaten voor extra garenpen
8. Draadspanningsplaten
9. Draadhevel



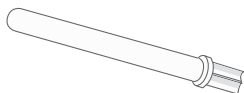
Overzicht accessoires



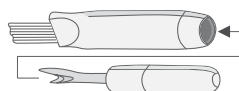
Spoel x4 – gebruik alleen het type transparante spoelen dat bij uw machine wordt geleverd (SINGER® Class 15 transparante spoelen). Een van de spoelen is bij levering in de machine geplaatst.



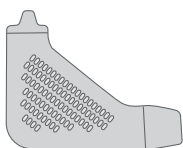
Garenschijf – twee maten (groot en klein) voor verschillende soorten garenklosjes.



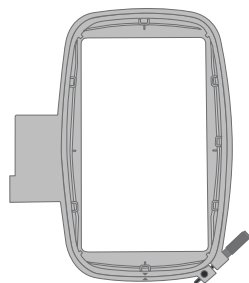
Extra garenpen – voor naaien met grote garenklossen of bij gebruik van speciale garens.



Borsteltje en tornmesje – worden gebruikt om steken te verwijderen/stof weg te borstelen.



L-schroevendraaier – wordt gebruikt om de steekplaat, naaivoethouder of naaldschroef te verwijderen.



Let op: De borduurring wordt bij de borduureenheid meegeleverd. Als de borduurring niet bij uw machine is meegeleverd, kunt u deze apart aanschaffen.

Borduurring (170 x 100) – houdt de stof op zijn plaats tijdens het borduren. De maat van de borduurring geeft het maximale borduuroppervlak aan.

Bijgeleverde accessoires (niet afgebeeld)

- Naalden
- Voetpedaal
- Wisselstroomstekker
- Netsnoer

Naaivoeten



Universele naaivoet A

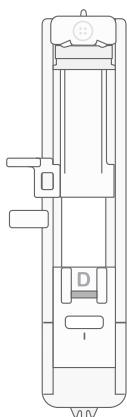
(is bij levering op de machine bevestigd)

Deze naaivoet wordt hoofdzakelijk gebruikt voor rechte steken en zigzagsteken met een steeklengte van meer dan 1 mm.



Decoratieve naaivoet B

Gebruik deze voet voor het naaien van smalle zigzagsteken (cordonsteken) met een steeklengte van minder dan 1,0mm, andere nuttige steken of siersteken. De groef aan de onderkant van de naaivoet is bedoeld voor een soepel transport over de steken.



Eenstaps-knoopsgatvoet

Deze naaivoet heeft een ruimte aan de achterkant waarmee de grootte van het knoopsgat kan worden ingesteld. De naaimachine naait een knoopsgat dat bij de grootte van die knoop past.



Blindzoomvoet D

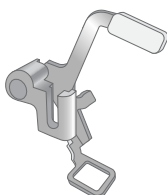
Deze naaivoet wordt gebruikt voor blindzoomsteken. De binnenrand van deze voet geleidt de stof. De rechterkant van de naaivoet is zo ontworpen dat hij langs de rand van de zoom beweegt.



Ritsvoet E

Deze voet kan zowel aan de rechterkant als aan de linkerkant van de naald worden geplaatst.

Dit maakt het eenvoudig om beide kanten van de rits te naaien. Verplaats de naaldpositie naar rechts of links om dichters langs de ritssluiting te naaien of om breed koord te overdekken.



Borduurvoet

Let op: De borduurvoet wordt bij de borduureenheid meegeleverd. Als de borduurvoet niet bij uw machine is meegeleverd, kunt u deze apart aanschaffen.

De borduurvoet wordt aanbevolen voor borduren in de borduurring.

Functietoetsen



Knop 'Verbinden'

Druk hierop om de machine met uw wifinetwerk te verbinden en te synchroniseren met de CREATIVATE™-app op uw mobiele apparaat. De knop geeft ook de verbindingstatus aan via het ledlampje.



Naald omhoog/omlaag

Druk op Naaldstop omhoog/omlaag om de positie van de naald in te stellen wanneer u stopt met naaien. De naald gaat omhoog of omlaag als u op de knop drukt.

Let op: Tip: U kunt ook het voetpedaal gebruiken om de naald omhoog of omlaag te brengen wanneer u stopt met naaien.



Afhechten

Als u op deze toets drukt, naait de machine onmiddellijk drie afhechtsteken en stopt automatisch.



Snelheidsregeling

U kunt de snelheid aanpassen met de snelheidsknoppen.

Druk op de enkele pijl (links) om de snelheid te verlagen, of op de drievoudige pijl (rechts) om de snelheid te verhogen. U kunt geen hogere snelheid selecteren dan de standaard maximumsnelheid voor de geselecteerde steek.

Indicatoren voor de machinestatus

Het ledlampje op het apparaat geeft de huidige status van de machine aan. De kleur en het gedrag van de led geven aan of de machine gereed is, bezig is of aandacht vereist. Zie de onderstaande beschrijvingen voor meer informatie.

LED	Status	Betekenis
Continu groen	Klaar / Naaien	De machine is klaar om te naaien. Druk op Start of duw het voetpedaal in om te beginnen met naaien. Druk nogmaals om te pauzeren.
Continu oranje	Wachten	De machine voert momenteel een taak uit, zoals kalibreren, instellingen synchroniseren, firmware downloaden of een borduurmotief laden. Wacht totdat de led groen wordt. Zet de machine niet uit.
Knipperend oranje	Let op!	Er is een waarschuwing gedetecteerd, maar u kunt doorgaan met naaien. Voorbeelden: een bijna lege spoel of wanneer de draad moet worden vervangen tijdens het borduren. Bekijk de app voor meer informatie of druk op Start om door te gaan.
Knipperend rood	Actie nodig	De machine is gepauzeerd en er moet iets worden gedaan voordat deze verder kan gaan. Voorbeelden: breuk in de bovendraad, borduurring niet gedetecteerd of ongeldig borduurmotief. Bekijk de app voor meer informatie, los het probleem op en druk op Start of bevestig in de app om door te gaan.
Continu rood	Geblokkeerd	De machine is om veiligheidsredenen gestopt. De startknop en het voetpedaal zijn uitgeschakeld. Bekijk de app voor meer informatie, schakel de machine vervolgens uit en los het probleem op voordat u de machine weer start. Neem contact op met uw erkende SINGER® dealer als het probleem blijft bestaan.
Uit	Inactief	De machine staat uit, wordt opgestart, installeert firmware of er is geen borduurmotief geladen. Open de app om een borduurmotief te laden of een nieuw project te starten.

Let op: Continu rood wordt gevolgd door vier piepjes. Schakel de machine uit en neem contact op met uw erkende SINGER®-dealer als het probleem zich blijft voordoen.

Led van de verbindingsknop

Het ledlampje op de verbindingsknop (wifi) geeft de status van de netwerkverbinding aan.

LED	Status	Betekenis
Snel knipperend blauw	Koppelen	De machine is klaar om wifi-inloggegevens te ontvangen. Open de app en volg de installatie-instructies.
Langzaam knipperend blauw	Verbinden	De machine maakt verbinding met uw wifinetwerk en koppelt zich met uw CREATIVE-account. Wacht tot de verbinding tot stand is gebracht.
Continu blauw	Verbonden	De machine is succesvol verbonden met uw CREATIVE-account en klaar voor gebruik.
Uit	Niet verbonden	Wifi is uitgeschakeld, niet geconfigureerd of er is geen verbinding tot stand gebracht. Houd de wifiknop 10 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te openen. Twee korte piepjes bevestigen dat deze is geactiveerd.

Quick Help

Op bijna iedere functie en ieder pictogram op uw scherm kunt u een korte beschrijving krijgen door de quick help-functie te gebruiken.

Druk op het vraagtekenpictogram. Druk dan op een pictogram of een deel van het scherm waarover u informatie wenst.



Stekenoverzicht

Nuttige steken

De steken die in de onderstaande tabel worden beschreven, zijn nuttige steken, die hoofdzakelijk worden gebruikt voor nuttig naaiwerk.

Elastische steken zijn gemarkeerd met (*) in het onderstaande stekenschema.

Gebruik tijdens het naaien een draadspanning van 1-5. Naai altijd eerst een proeflapje en pas de spanning indien nodig aan.

			Toepassing
	Rechte steek in het midden		De rechte steek is de basissteek die wordt gebruikt om te naaien. Het meest voorkomende gebruik voor een rechte steek, is het aan elkaar naaien van twee lapjes stof. De rechte steek kan ook een paar steken achteruit worden genaaid om het begin en einde van een naad vast te zetten. Kies uit meerdere rechte steeklengtes, afhankelijk van uw project en stof.
	Rechte steek links		Gebruik de rechte steek in de linker naaldpositie voor het naaien van ritsen of voor doorstikken.
	Stretchsteek midden		Voor naden in tricot en elastische stoffen.
	Rechte steek links		Voor naden in tricot en elastische stoffen.
	Versterkte rechte steek		Drievoudig en elastisch, voor versterkte naden. Vergroot de steeklengte voor doorstikken.
	Versterkte rechte steek links		Drievoudig en elastisch, voor versterkte naden. Vergroot de steeklengte voor doorstikken.
	Multi-step zigzagsteek		Voor het opnaaien van kant, bandjes en applicaties.
	Versterkte zigzagsteek		Om stof rand tegen rand aan elkaar te naaien of overlappen bij leer. Voor decoratief naaien.
	Genaaide zigzagsteek		Voor afwerken, repareren, lapjes opnaaien en elastiek. Geschikt voor dunne en normale stoffen.
	Tweestaps zigzag		Om twee stukken kant met afgewerkte randen aan elkaar te naaien en voor elastisch rimpelen.
	Naai-/afwerksteek		In één stap naaien en afwerken langs de rand of later afknippen. Voor dunne elastische en niet-elastische stoffen.
	Afwerksteek voor elastische naad		In één stap naaien en afwerken langs de rand of later afknippen. Voor normale en dikke elastische stoffen.
	Dubbele afwerksteek		In één stap naaien en afwerken langs de rand of later afknippen. Voor dikke elastische en dikke geweven stoffen.
	Afwerksteek		In één stap naaien en afwerken langs de rand of later afknippen. Voor normale elastische stoffen.

	Afwerksteek		Voor het verstellen en naaien van elastische stoffen.
	Schulprandsteek		Voor randen, naaien over de rand op dunne gewezen stoffen. Naai schuin van draad geknipte gewezen stoffen.
	Flatlocksteek		Decoratieve zomen en overlappende naden, riemen en banden. Voor normale/dikke elastische stoffen.
	Elastische steek of smoksteek		Naai over twee rijen elastische draad voor elastisch rimpelen.
	Blindzoomsteek voor elastische stoffen		Blinde zomen in normale en dikke elastische stoffen.
	Blindzoomsteek voor gewezen stoffen		Blinde zomen in normale en dikke gewezen stoffen.
	Fagotsteek		Om twee stukken stof met afgewerkte randen aan elkaar te naaien en voor elastisch rimpelen.
	Elastische /tunnelsteek		Voor overlappende naden in tricot. Om een tunnel te naaien over smal elastiek.
	Rijgsteek		Voor tijdelijke naden. Door de lange steken zijn de naden gemakkelijk uit te halen.
	Stopsteek (vooruit en achteruit)		Stop en repareer kleine gaatjes in werkkleding, kinderkleding, jeans, huishoudlinnen en dergelijke.
	Stopsteek (horizontaal)		Voor het repareren van kleine scheurtjes.
	Trens, handmatig		Verstevig zakken, openingen van shirts, riemlusjes en het onderste deel van ritssluitingen.
	Knoopsgat met trens		Voor de meeste stoffen.
	Afgerond trensknoopsgat		Voor dunne stoffen, zoals blouses en kinderkleding.
	Sleutelgat-knoopsgat		Vierkant uiteinde voor colberts, jassen, enz.
	Normaal versterkt knoopsgat		Voor gewone en dikke stoffen.

	Leerknoopsgat (rechte steek)		Voor leer en suède.
	Knopen-aannaasteek	-	Om knopen aan te naaien.
-	Riemplussteek		Voor het vastzetten van riemlussen. Verzink de transporteur voordat u deze steek gebruikt.

Stekenmenu Overzicht

Er zijn verschillende stekenmenu's met steken voor alle doeleinden.

Naam stekenmenu	Beschrijving
Favorieten	Open de steken die u als favoriet heeft gemarkeerd op één plek.
Nuttige steken	Steken voor het naaien en stoppen van kleding.
Knoopsgatsteken	Naai knoopsgaten in woonaccessoires, kleding, handwerk en meer.
Quiltsteken	Steken die speciaal zijn ontworpen voor quilt- en patchworkprojecten.
Decoratieve steken	Voor decoratief naaien.
Mijn reeks	Zoek uw opgeslagen stekenreeksen.

AAN DE SLAG

De machine uitpakken

1. Plaats de doos op een stevige, vlakke ondergrond. Til de machine uit de doos en verwijder de verpakking.
2. Verwijder al het buitenste verpakkingsmateriaal en de plastic zak.
3. Veeg de machine af met een droge doek om pluizen en/of overtollige olie rond het naaldgebied te verwijderen.

Let op: Uw naaimachine is erop gebouwd om de beste resultaten te leveren bij normale kamertemperatuur. Extreem warme en koude temperaturen kunnen de naairesultaten nadelig beïnvloeden.

Aansluiten op de voedingsspanning

Bij de accessoires vindt u ook de voedingskabel en het voetpedaal.

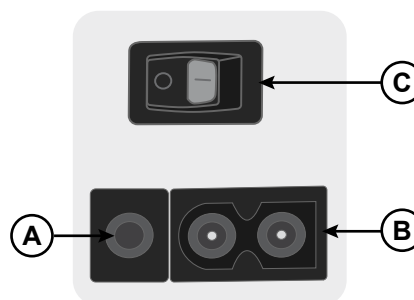
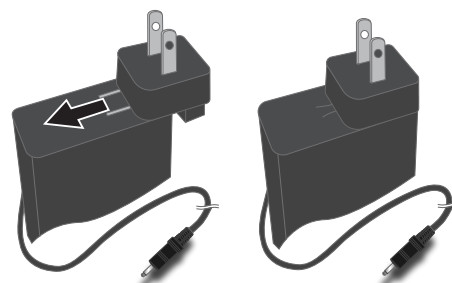
Let op: De wisselstroomstekker die voor uw apparaat wordt gebruikt, verschilt per land en komt mogelijk niet overeen met de afbeelding.

Voordat u de machine voor het eerst gebruikt, moet u een wisselstroomstekker op de voedingseenheid monteren om deze op een stopcontact aan te sluiten. Schuif de juiste wisselstroomstekker op zijn plaats tot u een klik hoort. Zorg ervoor dat de stekker stevig vastzit.

Let op: Raadpleeg een erkende elektricien als u niet zeker weet hoe u de naaimachine op de stroomvoorziening moet aansluiten. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer de machine niet wordt gebruikt.

Bij de accessoires vindt u ook de voedingskabel en het voetpedaal.

Rechts onderaan de machine zitten de contacten en de AAN/UIT-knop.



Voor de VS en Canada

Deze naaimachine heeft een gepolariseerde stekker (waarbij het ene blad breder is dan het andere). Om het risico van een elektrische schok te beperken kunt u deze stekker slechts op één manier in een gepolariseerd stopcontact steken. Als de stekker niet volledig in het contact past, draait u de stekker om. Als de stekker nog steeds niet past, neem dan contact op met een erkende monteur om een geschikt stopcontact te laten plaatsen. Breng geen wijzigingen aan in de stekker!

1. Sluit het snoer van het voetpedaal aan op het voorste contact rechts onder aan de machine (A).
2. Sluit het netsnoer aan op het achterste contact, rechts onder aan de machine (B). Steek de stekker in het stopcontact.
3. Zet de AAN/UIT-schakelaar (C) op "I" om de voedingsspanning en het licht in te schakelen.

De naaisnelheid kan worden geregeld door het voetpedaal in te drukken of door de start-/stopknop en de snelheidsknoppen te gebruiken.

Let op: Nadat de machine is uitgeschakeld, kan er nog reststroom achterblijven in de machine. Daardoor kan het licht nog enkele seconden blijven branden terwijl de stroom wordt verbruikt. Dit is normaal voor een energiezuinig apparaat.

Opbergen van de machine

1. Schakel de hoofdschakelaar uit. Na het uitschakelen kan er nog restspanning in de machine aanwezig zijn. Daardoor kan het licht nog enkele seconden blijven branden terwijl de stroom wordt verbruikt. Dit is normaal voor een energiezuinig apparaat.

2. Haal de stekker van het netsnoer eerst uit het stopcontact en vervolgens uit de naaimachine.
3. Wikkel het snoer om het voetpedaal om het makkelijk op te kunnen bergen.
4. Berg alle accessoires op in de accessoiredoos. Schuif de doos op de naaimachine om de vrije arm heen.
5. Plaats het voetpedaal en het snoer in de ruimte boven de vrije arm.

Stand-bymodus

Uw machine gaat automatisch in de stand-bymodus na een bepaalde tijd vanwege inactiviteit.

De huidige status wordt opgeslagen en kan worden hersteld wanneer de machine weer wordt geactiveerd.

U krijgt een melding voordat de machine in de stand-bymodus gaat.

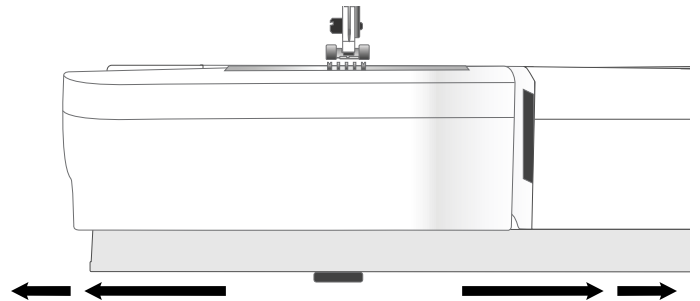
U kunt deze tijd veranderen of uitschakelen in de instellingen. Houd er rekening mee dat het aanpassen van de stand-bytijd het energieverbruik kan verhogen.

Vrije arm/Afneembare accessoiredoos

Berg naaivoeten, spoeltjes, naalden en andere accessoires op in de accessoiredoos, zodat u ze binnen handbereik heeft.

Houd de accessoiredoos op de machine om een groter, vlak werkoppervlak te maken.

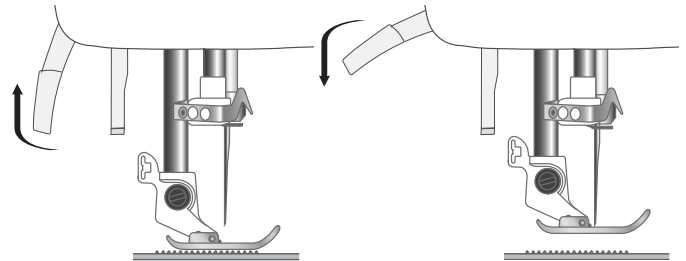
Gebruik de vrije arm om gemakkelijker broekspijpen en mouwen te kunnen naaien. Om de vrije arm te gebruiken moet u de accessoiredoos verwijderen. Schuif de accessoiredoos naar links om hem te verwijderen.



Persvoetlichter

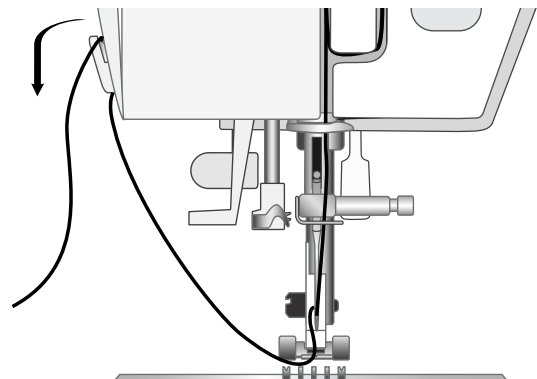
De naaivoetlichter zit aan de achterkant van de kop van de naaimachine. Deze hendel wordt gebruikt om de naaivoet omhoog en omlaag te brengen.

Als u de naaivoethendel omhoog brengt en dan nog verder omhoog duwt, wordt de naaivoethoogte extra verhoogd zodat u zeer dikke lagen stof onder de naaivoet kunt leggen.



Draadmes

Trek de draad van achteren naar voren zoals op de afbeelding om het draadmesje te gebruiken. Door dit te doen blijven de draaduiteinden lang genoeg, zodat de draad niet uit de naald raakt wanneer u weer begint te naaien.



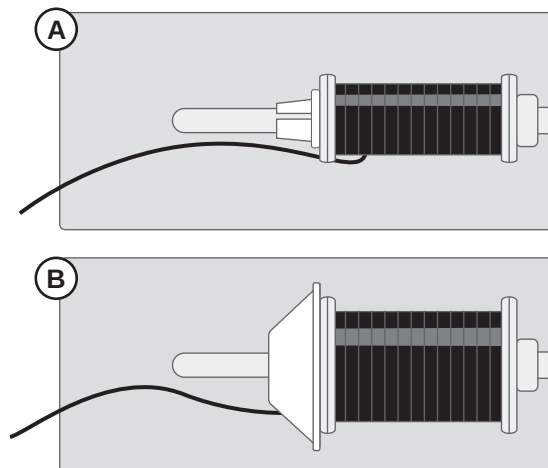
Garenpenpen

Uw naaimachine heeft twee garenpenpen: een hoofdgarenpen en een extra garenpen. De garenpenpen zijn geschikt voor alle soorten garen. De hoofdgarenpen wordt gebruikt in een horizontale positie (de draad wordt van het klosje afgerold) en de extra garenpen in een verticale positie (het klosje draait). Gebruik de horizontale positie voor normaal garen en de verticale positie voor grote klossen of garen met speciale eigenschappen.

Hoofdgarenpen

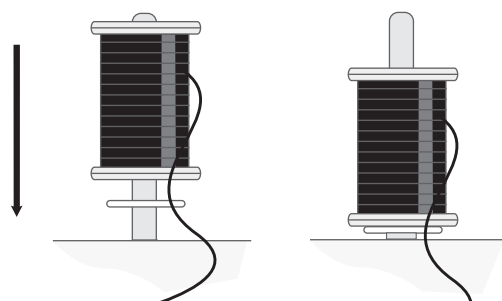
Schuif het garenklosje op de garenpen. Controleer of de draad linksom van het klosje wordt afgerold en schuif dan een garenschijf op de pen. Gebruik een garenschijf die iets breder is dan het klosje. Gebruik bij smalle garenklosjes (A) een kleinere garenschijf voor het klosje. Gebruik bij brede garenklosjes (B) een grotere garenschijf voor het klosje. De platte zijde van de garenschijf moet stevig tegen het klosje worden gedrukt. Er mag geen ruimte tussen de garenschijf en de klos zitten.

Let op: Niet alle garenklosjes zijn op dezelfde manier gemaakt. Als u problemen heeft met het garen, draai het klosje dan om of gebruik de verticale positie.



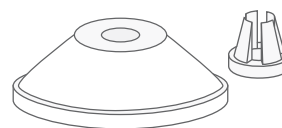
Extra garenpen

De extra garenpen wordt gebruikt wanneer u een spoeltje wilt opwinden vanaf een tweede garenklosje of wanneer u met grote garenklossen of speciale garens naait. Steek de extra garenpen in een van de speciale gaten bovenop de naaimachine. Plaats een vilten onderlegger onder het garenklosje. Dit voorkomt dat het garen te snel van het klosje wordt afgewikkeld. Plaats geen garenschijf op de garenpen omdat het klosje dan niet meer kan draaien.



Garenschijven

Bij uw machine worden garenschijven in twee verschillende grootten geleverd. Als de draad vastloopt aan de bovenkant van het garenklosje, plaats er dan een garenschijfje op. Gebruik altijd een garenschijfje dat iets groter is dan het garenklosje om te voorkomen dat de draad vastloopt. De platte zijde van de garenschijf moet stevig tegen het klosje worden gedrukt.



Draden

Er zijn tegenwoordig veel garens te koop die zijn ontwikkeld voor verschillende doeleinden.

Uw Smart Heavy Duty™ 9120 / 9125-machine is ontworpen voor veel verschillende soorten garens en garenklosjes van alle grootten.

Universeel naaigaren

Universeel naaigaren is gemaakt van synthetisch materiaal, katoen of katoen met een polyesterlaagje. Dit type garen wordt gebruikt voor de meeste naaiprojecten, zoals kleding, woonaccessoires en quilten.

Borduurgaren

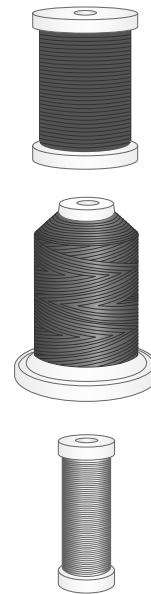
Borduurgaren is gemaakt van verschillende vezels: rayon, polyester, acryl of metallic. Deze garens geven borduurmotieven en ander decoratief naaiwerk een glad en glanzend effect.

Borduurgaren wordt gewoonlijk niet gebruikt op de spoel, tenzij beide kanten van het werkstuk zichtbaar zullen zijn. Vaak wordt er een dun borduurgaren gebruikt op de spoel. Het dunnere garen maakt de onderkant van het borduurmotief niet dikker.

Let op: Als u metallic of ander speciaal garen gebruikt om te borduren, heeft u waarschijnlijk een naald met een groter oog nodig en moet u de bordsnelheid verlagen.

Transparant garen

Transparant garen, ook wel monofilament-garen genoemd, is een doorzichtig synthetisch garen. Het kan worden gebruikt voor bepaalde quilt- en versieringstechnieken. Als u een spoel opwindt, spoel dan op met halve snelheid om te voorkomen dat de draad uitrekt, want daardoor kunnen er tijdens het naaien rimpels in de stof ontstaan. Vul de spoel voor de helft.



Inrijgen - Tips en hints

Er zijn tegenwoordig veel garens te koop die zijn ontwikkeld voor verschillende doeleinden. De kwaliteit en de structuur van het garen, maar ook de vorm en de grootte van het garenklosje kunnen het gedrag van de draad beïnvloeden. Garens kunnen zich ook anders gedragen als het garenklosje vol of bijna leeg is.

Als u problemen ondervindt, probeer dan de onderstaande tips en hints.

Let op: Maak altijd eerst een proeflapje om het naairesultaat te controleren.

Als het garenklosje omhoog wordt getrokken op de garenpen

Gebruik altijd een garenschijfje dat iets groter is dan het garenklosje om te voorkomen dat de draad vastloopt. De platte zijde van de garenschijf moet stevig tegen het klosje worden gedrukt. Er mag geen ruimte tussen de garenschijf en de klos zitten.

Als het garen omlaag schuift op het staande garenklosje

Als het garen van een kwaliteit is die makkelijk afrolt en omlaag glijdt op het staande garenklosje, kan het onder het garenklosje vast komen te zitten om de garenpen en afbreken.

Naalden

De naaimachinaald speelt een belangrijke rol bij succesvol naaien. Gebruik alleen naalden van goede kwaliteit. Wij raden naalden van systeem 130/705H aan. In het naaldendoosje dat bij uw machine wordt geleverd, vindt u naalden in de meest gebruikte maten.

 *Zorg ervoor dat u een naald aanbrengt die geschikt is voor het garen dat u gebruikt. Voor dikkere garens is een naald met een groter oog nodig. Als het oog van de naald te klein is voor het garen, kan het zijn dat de draadinsteker niet goed werkt.*

Universele naald



Universele naalden hebben een iets afgeronde punt en zijn verkrijgbaar in veel verschillende maten. Voor algemeen naaien in veel verschillende stoftypen en -dikten.

Stretchnaald



Stretchnaalden hebben een ronde punt en een speciale las om overgeslagen steken te voorkomen wanneer er rek in de stof zit. Voor breisels, zwembkleding, fleece en synthetische suède en leer.

Denimnaald



Denimnaalden hebben een scherpe punt die door dicht geweven stoffen kan prikken zonder dat de naald verbuigt. Voor canvas, denim, microfibers.

Borduurnaald



Borduurnaalden hebben een speciale las, een iets afgeronde punt en een iets groter oog om schade aan het garen en de materialen te voorkomen. Gebruik de naald met metallic en andere speciale garens voor borduurwerk en decoratief naaien.

Zwaardnaald



Zwaardnaalden hebben brede uitsteeksels aan iedere kant van de naald om gaten in de stof te prikken bij het naaien van entredeux en andere ajoursteken op natuurlijke stoffen.

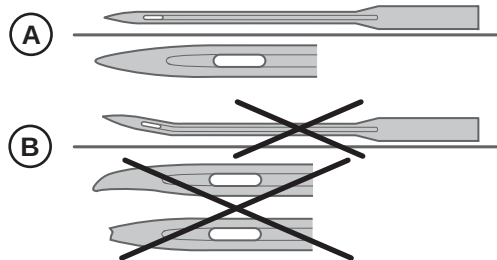
Belangrijke informatie over de naald



Vervang de naald regelmatig. Als algemene regel moeten naalden nadat er 6-8 uur mee is genaaid, worden vervangen.

Gebruik altijd een rechte naald met een scherpe punt en zorg ervoor dat de punt niet is verbogen of beschadigd (A).

Een beschadigde naald (B) kan ervoor zorgen dat er steken worden overgeslagen, dat de naald breekt of dat de draad afbreekt. Een kapotte naald kan ook de steekplaat beschadigen.



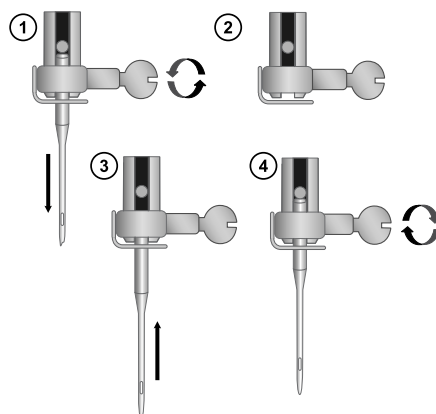
Selectiegids — naalddikte, stof, garen

Naalddikte	Stof	Garen
70-80 (9-11)	Dunne stoffen: Dunne katoen, voile, zijde, mousseline, t-shirtstof, crêpe, polyester, chiffon, organza, organdie	Dun universeel garen
80-90 (12-14)	Normale stoffen: Quiltkatoen, satijn, dubbel gebreide jersey, dunne wol, rayon, polyester, dun linnen	Gebruik polyester garens op synthetische stoffen en universeel of katoenen garen op natuurlijke stoffen voor de beste resultaten.
90 (14)	Normale stoffen: Stevig geweven, normaal linnen, katoen/polyestermix, badstof, chambray, dubbel gebreide stof	
100 (16)	Dikke stoffen: Canvas, wol, denim, woonaccessoires, fleece, dikke gebreide stoffen	
110 (18)	Dikke stoffen: Wollen jassenstof, meubelstoffen	Garen voor intensief gebruik als bovendraad met universeel naaigaren voor de spoel.

De naald vervangen

Let op: Voordat u begint met het vervangen van de naald, kan het handig zijn om een stukje papier of stof onder het naaldgebied te leggen, over het gat in de steekplaat, zodat de naald niet onbedoeld in de machine kan vallen.

1. Draai de naaldklemschroef los. Als deze strak aanvoelt, gebruik dan de L-schroevendraaier die bij uw accessoires zit om te helpen bij het losdraaien van de schroef.
2. Verwijder de naald.
3. Duw de nieuwe naald omhoog in de naaldklem met de platte kant van u af.
4. Als de naald niet meer verder gaat, draait u de schroef vast.



Draadspanning

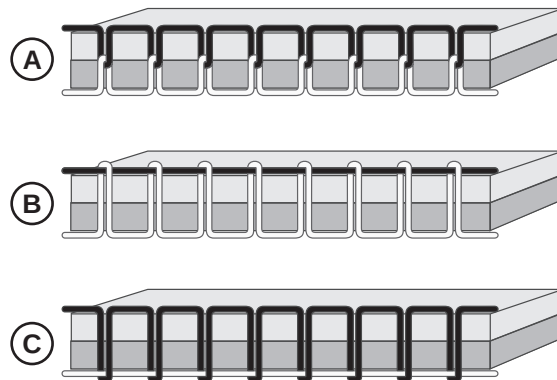
Om de draadspanning in te stellen, draait u aan het wielje bovenop de naaimachine. Afhankelijk van de stof, draad, enz., is het mogelijk dat de draadspanning moet worden aangepast. Zorg er voor de mooiste en meest duurzame steken voor dat de bovendraadspanning goed is afgesteld. Bij algemeen naaien komen de draden op gelijke afstand tussen de twee stoflagen samen (A).

Als de onderdraad zichtbaar is op de bovenkant van de stof, is de bovendraadspanning te hoog (B). Verlaag de bovendraadspanning.

Als de bovendraad zichtbaar is op de onderkant van de stof, is de bovendraadspanning te laag (C). Verhoog de bovendraadspanning.

Voor decoratieve steken en knoopsgaten moet de bovendraad zichtbaar zijn op de onderkant van de stof.

Voer een paar testen uit op een proeflapje van de stof die u gaat gebruiken en controleer de spanning.



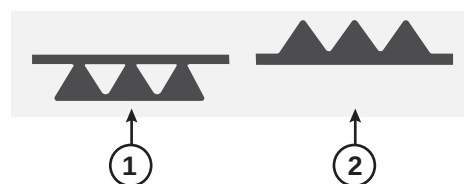
Naaïen zonder de transporteur

Bij het aannaaien van knopen of bij andere naaitechnieken waarbij u niet wilt dat de stof wordt getransporteerd, moet u de transporteur verzinken.

De transporteurhendel zit op de achterkant van de vrije arm.

1. Verzink de transporteur door de hendel naar de positie "Transporteur omlaag" te brengen.
2. Breng de transporteur omhoog door de hendel naar de positie "Transporteur omhoog" te brengen.

Let op: De transporteur gaat niet onmiddellijk omhoog wanneer de hendel wordt omgezet. Draai het handwiel één volledige slag naar u toe of begin te naaien om de transporteur weer in te schakelen.

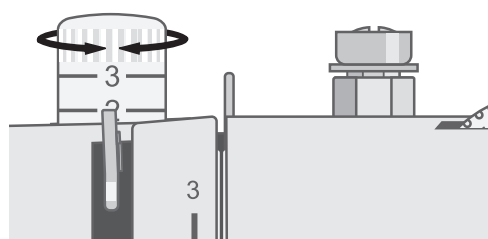


Persvoetdruk

De persvoetdruk wordt gebruikt om de hoeveelheid druk te regelen die de naaivoet uitoefent op de stof, voor een soepel transport van de stof tijdens het naaien. De persvoetdruk is vooraf ingesteld op de standaardwaarde "2". Hoewel deze voor de meeste stoffen niet hoeft te worden aangepast, kan de persvoetdruk worden aangepast voor zeer dikke of zeer dunne stof: verhoog de druk voor dikke stoffen, verlaag de druk voor dunne stoffen.

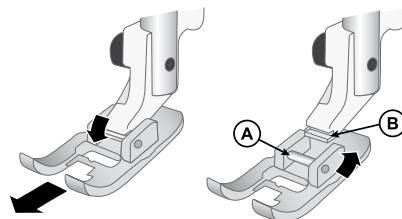
Let op: Als de knop te veel naar links wordt gedraaid, kunt u de knop eraf draaien. Als dit gebeurt, plaatst u de knop gewoon weer terug en draait u hem naar rechts totdat hij vast blijft zitten.

Let op: Als de knop naar rechts wordt gedraaid tot hij stopt, is de maximale druk bereikt. Probeer de knop niet verder te draaien!

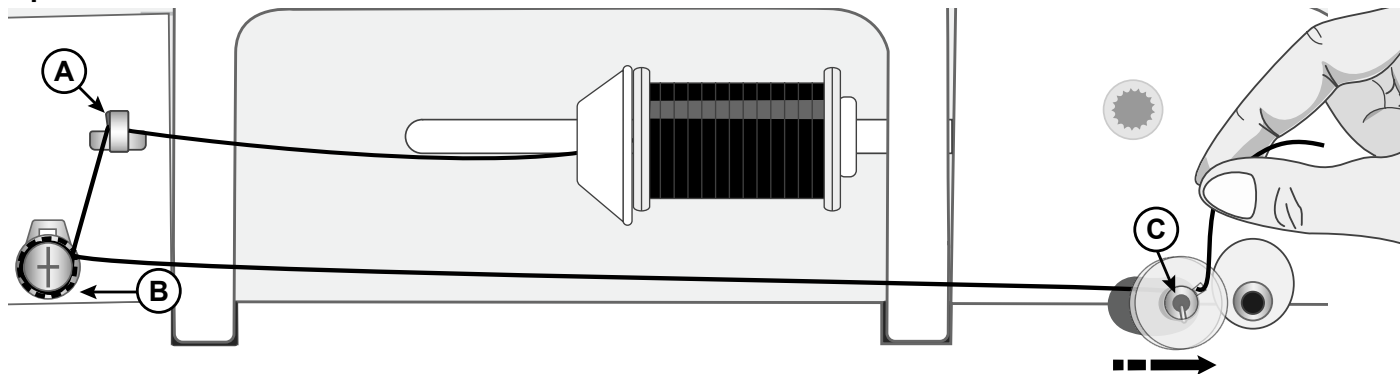


Naaivoet vervangen

1. Zorg ervoor dat de naald in de hoogste stand staat. Trek de naaivoet omlaag en naar u toe.
2. Plaats het dwarspennetje op de naaivoet (A) in één lijn met de opening in de naaivoethouder. Duw de naaivoet in de opening totdat hij vastklikt (B).



Spoelen



1. Schuif het garenklosje op de garenpen. Schuif een garenschijf stevig op het klosje.
2. Leid de draad van achter naar voor door de draadgeleider (A). Breng de draad rechtsom rondom de opspoelspanningsschijf (B) en zorg ervoor dat de draad stevig tussen de schijven wordt getrokken.
3. Haal de draad van binnen naar buiten door het gaatje in de spoel (C).
4. Plaats de spoel op de spoelas. Controleer of de spoel stevig omlaag wordt geduwd.
5. Duw de spoelas naar rechts. Houd het draaduiteinde vast en druk op het voetpedaal of op Start/Stop om te beginnen met opspoelen. Haal na enkele slagen uw voet van het voetpedaal of druk op Start/Stop om te stoppen met opspoelen. Knip het overtollige draaduiteinde dicht bij de spoel af. Duw het voetpedaal in of druk op Start/Stop om door te gaan met opspoelen. Druk op Start/Stop of laat het voetpedaal los om te stoppen wanneer de spoel vol is.
6. Duw de spoelas naar links. Verwijder de spoel en snijd de draad af.

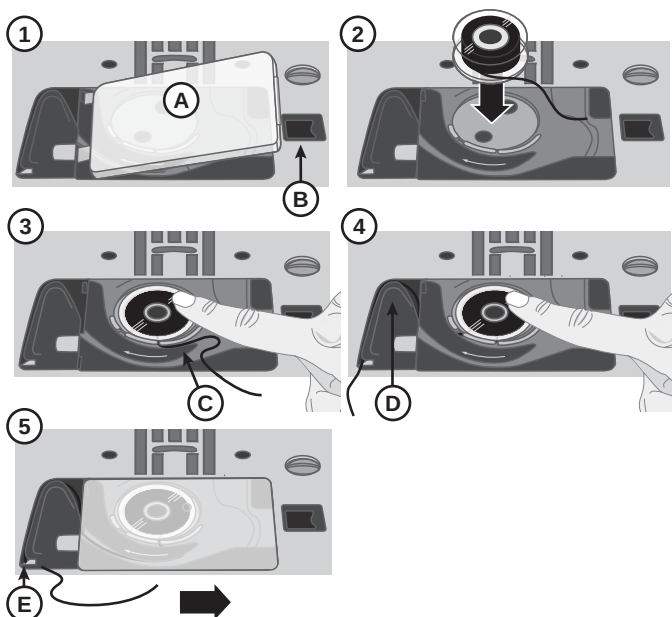
Let op: Wanneer de spoelas naar rechts wordt geduwd, naait de naaimachine niet. Duw de spoelas terug in de naaipositie (links) voordat u gaat naaien.

De spoel plaatsen

Let op: Zorg ervoor dat de naald helemaal omhoog staat en dat de naaimachine is uitgeschakeld voordat u de spoel aanbrengt of verwijderd.

1. Verwijder het spoelhuisdeksel (A) door het knopje rechts van het deksel (B) naar rechts te duwen.
2. Breng de spoel aan in het spoelhuis, waarbij de draad linksom loopt.
3. Trek met de punt van uw vinger op de spoel de draad iets naar rechts en onder de geleider (C) en dan naar links.
4. Blijf de draad naar links omhoog geleiden en rondom de curve (D).
5. Breng de draad omlaag door het kanaal naar de voorkant en in het onderdraadmesje (E).

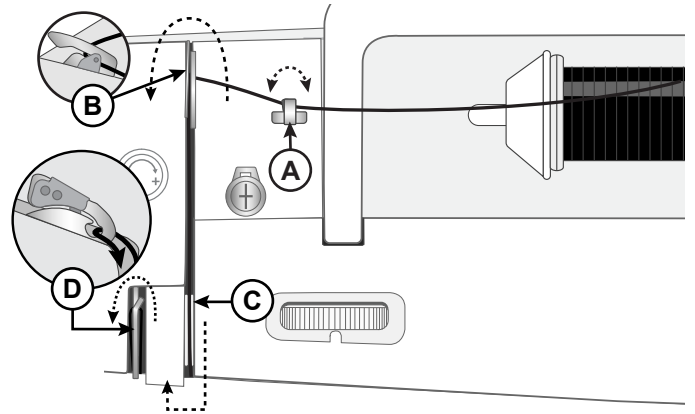
Plaats het spoelhuisdeksel terug en trek de draad naar rechts om het teveel aan draad af te snijden.



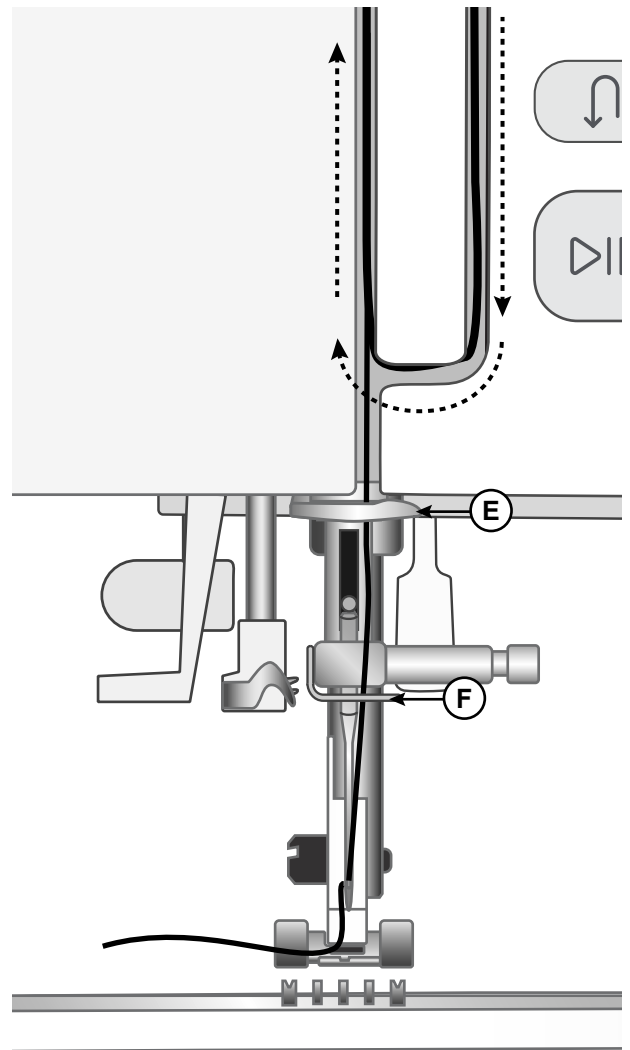
De machine inrijgen

Belangrijk! Zorg ervoor dat de naaivoet omhoog staat en de naald in de hoogste stand is door het handwiel naar u toe te draaien. Dit is zeer belangrijk om te controleren of de machine goed is ingeregend. Als u dat niet doet, kan de kwaliteit van de steken slecht zijn als u begint te naaien.

1. Schuif het garen op de garenpin en breng een passende garenschijf aan.
2. Trek de draad van achter naar voor in draadgeleider (A) en van achter naar voor in draadgeleider (B). Zorg ervoor dat de draad correct in de spanningsschijf wordt geplaatst.
3. Trek de draad tussen de spanningsschijven (C).
4. Blijf de draad omlaag brengen door de rechter inrijggleuf, rondom de U-bocht en dan terug omhoog door de linker inrijggleuf.
5. Breng de draad vanaf de rechterkant in de draadhefboom (D) en omlaag in de linker inrijggleuf, in de onderste draadgeleider (E) en naar de bovendraadgeleider (F).
6. Rijg de draad van voor naar achter in de naald.



Machine van bovenaf



Machine vanaf de voorkant

Draadinsteker

Met de ingebouwde draadinsteker kunt u de draad snel en gemakkelijk in de naald steken.

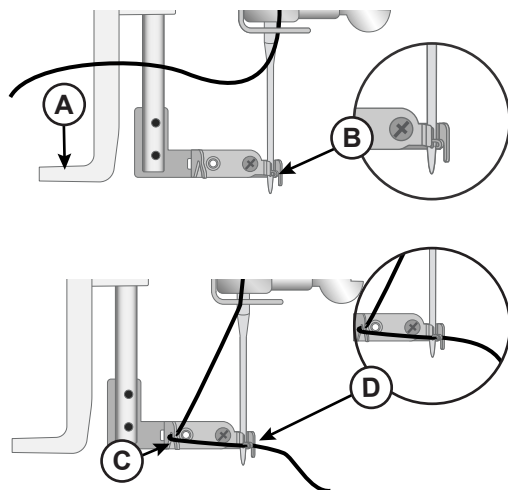
De naald moet in de hoogste positie staan om de ingebouwde draadinsteker te kunnen gebruiken.

Druk op de toets naald omhoog/omlaag totdat de naald in de hoogste positie staat. Het wordt ook aangeraden om de naaivoet omlaag te brengen.

- Gebruik de hendel (A) om de draadinsteker voorzichtig helemaal omlaag te trekken. De naald wordt bedekt door de metalen flenzen. Een klein haakje gaat door het oog van de naald heen (B).
- Leg de draad vanaf de achterkant over de draadgeleider (C) en onder het haakje (D).
- Laat de draadinsteker voorzichtig terugdraaien. Het haakje trekt de draad door het oog van de naald en vormt een lus achter de naald. Trek de lus er achter de naald uit.
- Breng de naaivoet omhoog en leg de draad eronder.
- Trek ongeveer 15-20 cm draad verder dan het oog van de naald. Dit voorkomt dat de draad uit de naald schiet wanneer u begint te naaien.

Let op: De draadinsteker is ontworpen voor naalddikte 70-100. U kunt de draadinsteker niet gebruiken bij naalden van maat 60 of dunner, zwaardnaalden of tweelingnaalden. Er zijn ook enkele optionele accessoires waarbij u de draad met de hand moet insteken.

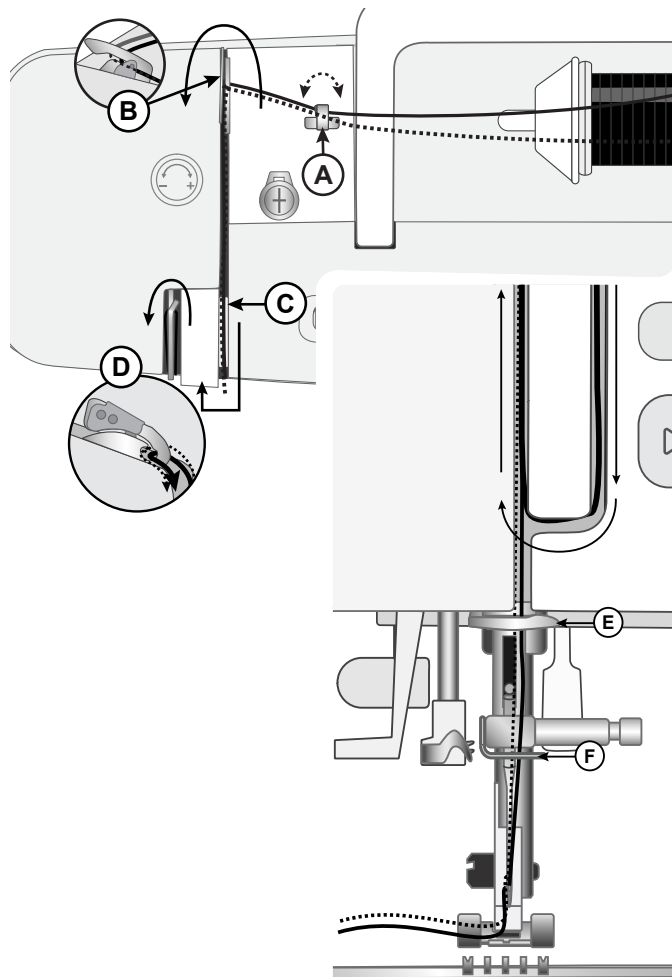
Wanneer u de draad handmatig in de naald steekt, zorg er dan voor dat de draad van voor naar achter door de naald wordt gestoken.



Een tweelingnaald inrijgen

Belangrijk! Vervang de normale naald door een tweelingnaald. Zorg ervoor dat de naaivoet en de naald in de hoogste stand staan. Druk op de toets voor naald omhoog/omlaag om de naald omhoog te brengen.

1. Schuif het garen op de garenpen en breng een passende garenschijf aan.
2. Trek de draad van achter naar voor in draadgeleider (A) en van achter naar voor in draadgeleider (B). Zorg ervoor dat de draad correct in de spanningsschijf wordt geplaatst.
3. Trek de draad tussen de spanningsschijven (C).
4. Blijf de draad omlaag brengen door de rechter inrijggleuf, rondom de U-bocht en dan terug omhoog door de linker inrijggleuf.
5. Breng de draad vanaf de rechterkant in de draadhefboom (D) en omlaag in de linker inrijggleuf, in de onderste draadgeleider (E) en naar de bovendraadgeleider (F).
6. Rijk de draad van voor naar achter in de naald.



Machine vanaf de voorkant

MAAK VERBINDING MET WIFI EN CREATIVATE-DIENSTEN

De machine moet verbonden zijn met de CREATIVATE-app om toegang te krijgen tot alle beschikbare functies. De verbinding wordt draadloos tot stand gebracht via wifi.



De CREATIVATE-app is uw alles-in-één-begeleider voor naaien, borduren, quilten en siernaaiwerk.

Zodra de verbinding tot stand is gebracht, geeft de app u toegang tot alle functies van uw machine, waaronder het selecteren en aanpassen van steken, het bewerken en borduren van borduurmotieven, en toegang tot de CREATIVATE-borduurmotievencatalogus. De app biedt ook stapsgewijze tutorials, aanbevelingen voor stoffen en naalden, en andere tips.

Download de CREATIVATE-app gratis in de App Store of via Google Play. Volg de instructies in de app om het verbindingsproces te voltooien. Zodra de machine succesvol is gesynchroniseerd, gaat het lampje van de verbindingknop blauw branden. De machine werkt pas volledig als deze is aangesloten en gesynchroniseerd met de CREATIVATE-app.

Let op: Zonder verbinding met de CREATIVATE-app kan deze machine alleen een rechte steek naaien. Voor alle andere steken, borduurfuncties en instellingen moet de machine verbonden en gesynchroniseerd zijn met de app. Zorg er altijd voor dat uw mobiele apparaat is opgeladen en dat de app is geïnstalleerd voordat u begint met naaien.

Firmware update met wifi

Om de nieuwste firmware draadloos te ontvangen, moet u het apparaat verbinden met een wifi-netwerk.

Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, zoekt de machine automatisch naar beschikbare firmware-updates. Als er nieuwere firmware wordt gedetecteerd, krijgt u een melding van de app en wordt u door de stappen geleid om deze te downloaden en te installeren. De firmwareversie kunt u controleren in de instellingen van de machine.



VOORBEREIDINGEN OP HET BORDUREN

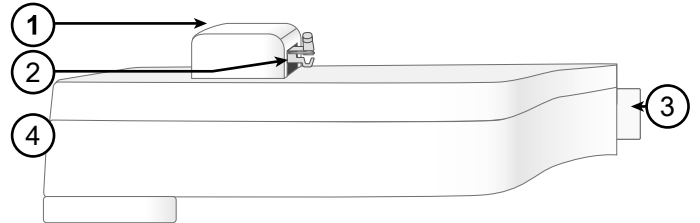
Let op: Als de borduureenheid niet bij uw machine is meegeleverd, kunt u deze apart aanschaffen bij uw erkende SINGER®-dealer.

Overzicht borduureenheid

1. **Borduurarm** – verplaatst de borduurring om borduurmotieven tijdens het borduren nauwkeurig te plaatsen
2. **Aansluiting voor borduurring** – bevestigt de borduurring aan de borduurarm.
3. **Aansluiting van de borduureenheid** – verbindt de borduureenheid met de machine.
4. **Ontkoppelingstoets borduureenheid (onderkant)** – houdt deze knop ingedrukt om de borduureenheid los te koppelen van de machine.

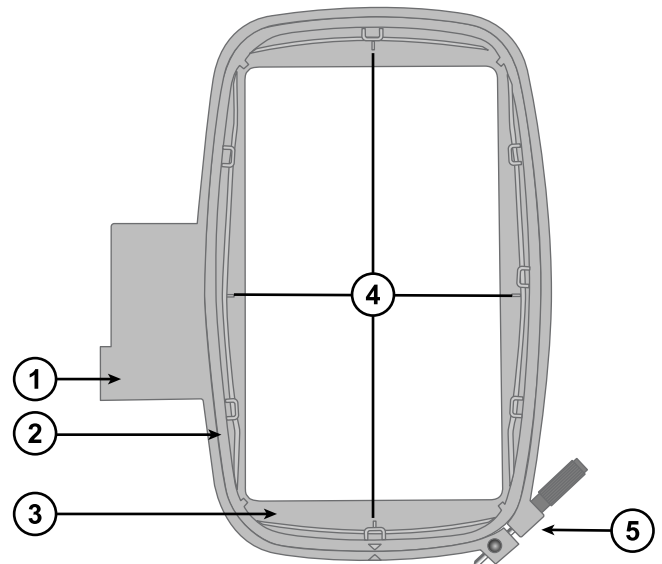


Als u de borduureenheid de eerste maal uit de doos haalt, verwijder dan de transportbeveiliging aan de onderkant van de borduureenheid.



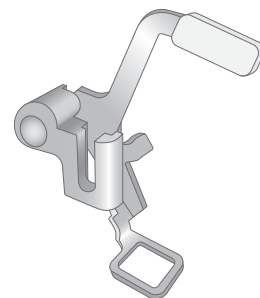
Overzicht borduurringen

1. Aansluiting borduurring
2. Buitenring
3. Binnenring
4. Middenmarkeringen
5. Klemschroef



Borduurvoet

De borduurvoet wordt gebruikt voor borduren in de borduurring. De borduurvoet laat de stof los wanneer de naald zich in de bovenste positie bevindt, waardoor de borduurring tijdens het borduren vrij kan bewegen.



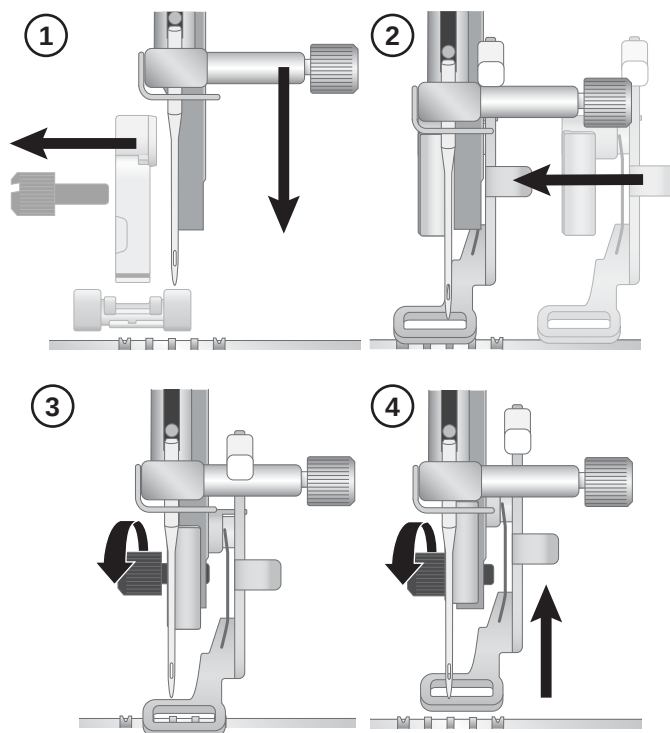
Bevestig de borduurvoet

1. De naaivoet verwijderen.

Maak met de schroevendraaier de schroef van de naaivoethouder los en verwijder de naaivoethouder.

Breng de naald omlaag door het handwiel naar u toe te draaien. Stop wanneer de naald zich ongeveer 3 mm boven de steekplaat bevindt.

2. Plaats borduurvoet achter de naaivoetstang. Plaats de arm van de borduurvoet boven de naaldklemmschroef. Plaats de onderkant van de voet onder de naald. Duw de voet naar voren en vervolgens naar rechts om hem rondom de naaivoetstang te bevestigen.
3. Breng de schroef van de naaivoethouder aan en draai deze een paar slagen totdat de schroef nog maar net zichtbaar is aan de rechterkant van de naaldvoetstang.
4. Duw de naaivoet omhoog totdat deze tegen de schroef aan komt. Draai daarna de schroef van de naaivoethouder helemaal vast.



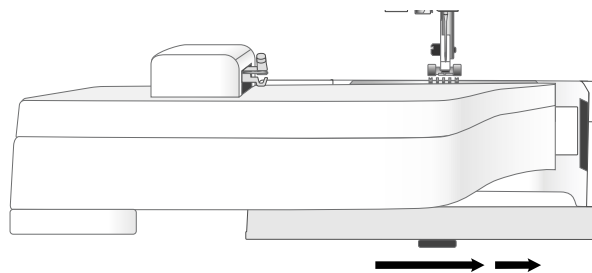
Borduurmotieven

De CREATIVATE-app voor uw machine bevat een groot aantal borduurmotieven.

Alle bijgeleverde borduurmotieven worden afgebeeld met informatie over het aantal steken (aantal steken in het borduurmotief), de afmetingen van het borduurmotief, een complete kleurblokkenlijst en alle informatie over speciale technieken (als dat van toepassing is).

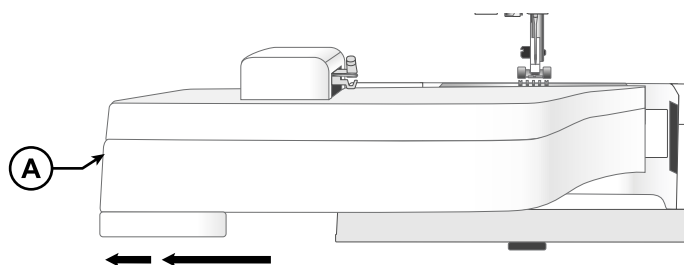
Bevestig de borduureenheid

1. Schuif de accessoiredoos van de machine af.
2. Schuif de borduureenheid op de vrije arm van de machine totdat de eenheid goed in de aansluiting aan de voorkant van de machine zit.



Verwijder de borduureenheid

1. Druk op de knop links, onder de borduureenheid (A) en schuif de eenheid naar links van de machine af.
2. Berg de borduureenheid op in de originele verpakking.



Verstevinging

Verstevinging biedt ondersteuning tijdens het borduren en helpt om rimpelvorming, uitrekken of vervorming te voorkomen. Leg de versteving, afhankelijk van het type, onder of bovenop de stof voordat u deze in de borduurring spant.

Het type verstevinging dat u gebruikt, hangt af van de stof en de borduurtechniek. Gebruik bij het borduren altijd een verstevinging voor het beste resultaat.

Scheurverstevinging

Scheurverstevinging wordt gebruikt bij stevige geweven stoffen. Leg de verstevinging onder de stof voordat u deze in de borduurring spant. Verwijder overtollige verstevinging voorzichtig na het borduren.

Opstrijkbare scheurverstevinging

Opstrijkbare scheurverstevinging is een meer stevige verstevinging met een gladde kant die op de stof kan worden gestreken. Deze soort wordt aanbevolen voor gebreide stoffen en alle onstabiele stoffen. Strijk deze verstevinging op de verkeerde kant van de stof voordat u begint met naaien of voordat u de stof in de borduurring spant. Scheur na het naaien de overtollige verstevinging weg.

Knipverstevinging

Knipverstevinging scheurt niet, dus moet overtollig materiaal worden weggeknipt. Het wordt aanbevolen voor borduren in de borduurring op gebreide stoffen en alle onstabiele stoffen. Leg de verstevinging onder de stof voordat u deze in de borduurring spant.

Wateroplosbare verstevinging

Wateroplosbare verstevinging wordt op de stof gelegd bij het versieren/borduren van stoffen met een vleug of met lussen, zoals badstof.

Bij opengewerkt borduren gebruikt u de verstevinging onder de stof. Leg uw werk in water om overtollige verstevinging op te lossen. De verstevinging is verkrijgbaar in diverse dikten.

Warmte-oplosbare verstevinging

Dit is een stabiele, los geweven stof die wordt gebruikt voor technieken zoals opengewerkt borduurwerk en om van de stofrand af te kunnen borduren

De verstevinging verdwijnt door de warmte van een strijkijzer.

Plakverstevinging

Plakverstevinging wordt gebruikt voor borduren in de borduurring wanneer de stof te kwetsbaar of te klein is om in de borduurring te spannen. Span de plakversteving in de borduurring met de papieren kant omhoog.

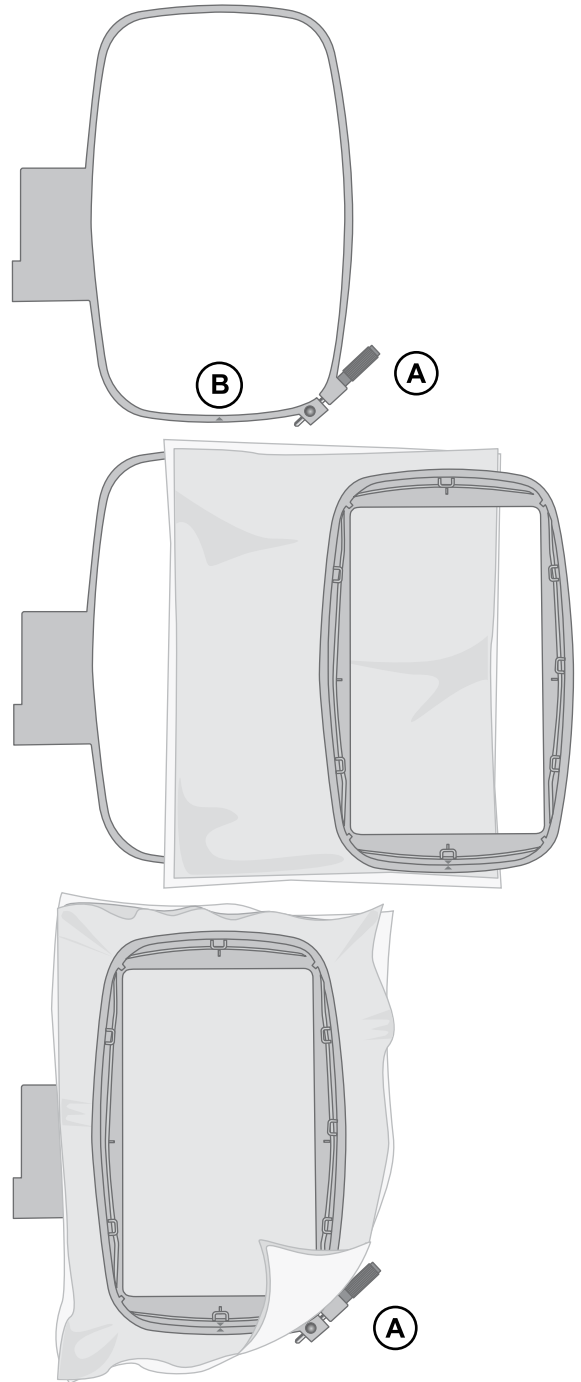
Verwijder het papier en plak de stof op het plakkende gedeelte. Verwijder de plakversteving voorzichtig.

De stof in de borduurring spannen

Leg een laag versteviging onder de stof voor de beste borduurresultaten. Zorg ervoor dat u de versteviging en de stof glad en stevig in de borduurring opspant.

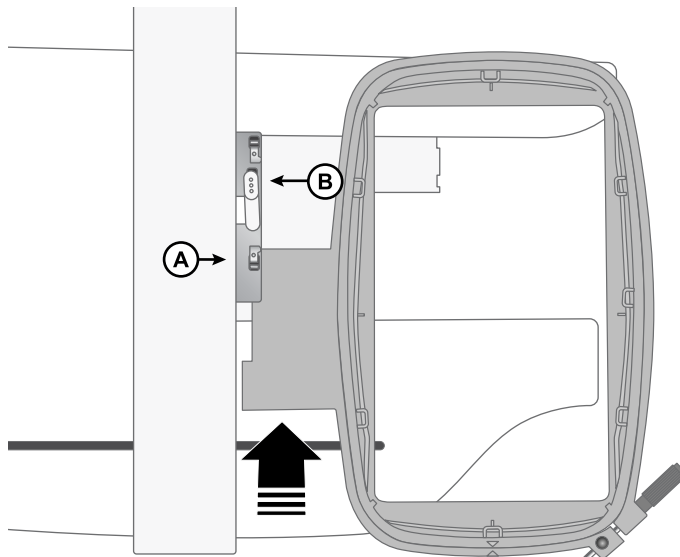
1. Draai de schroef (A) op de grotere buitenste borduurring los. Verwijder de binnenring. Leg de buitenring op een stevige platte ondergrond met de schroef rechts onder. Er staat een pijltje in het midden van de onderste rand van de borduurring (B) dat gelijk moet komen met een pijltje op de binnenring.
2. Leg de versteviging en de stof, met de goede kanten omhoog, op de buitenring. Leg de binnenring op de stof met het pijltje aan de onderste rand. Als u de borduurringgrootte kunt zien in het onderste gedeelte van de binnenring, heeft u hem goed bevestigd.
3. Druk de binnenring stevig in de buitenring.
4. Draai de schroef (A) van de borduurring aan. De stof moet strak in de borduurring zijn gespannen voor het beste resultaat.

Let op: Zorg ervoor dat u de borduurringschroef voldoende losmaakt voor de dikte van de stof en de versteviging, zodat u de binnenste borduurring gemakkelijk op zijn plaats kunt duwen. Duw op de zijkanten van de binnenste borduurring om er zeker van te zijn dat beide borduurringen gelijk zijn.



Borduurring bevestigen/verwijderen

1. Schuif de borduurringaansluiting van voren naar achteren in de aansluiting van de borduurring (A) totdat de borduurring op zijn plaats klikt.
2. Om de borduurring van de borduurarm te verwijderen, houdt u de grijze knop (B) op de aansluiting van de borduurring ingedrukt en schuift u de borduurring naar u toe.



NAAIEN

Stekenselectieknop

Met Stekenselectie in de CREATIVATE-app kunt u een steek selecteren, de instellingen ervan aanpassen en borduren. De aanbevolen instellingen worden weergegeven op basis van de geselecteerde steek en stof. De beschikbare opties en informatie kunnen variëren afhankelijk van de gekozen steek en stof, zodat u de steek aan uw project kunt aanpassen.



Stofkeuze

Begin met naaien door de stof te selecteren die u gaat gebruiken.

Nadat u een stof hebt gekozen, tikt u op de gewenste steek. Vervolgens krijgt u aanbevolen naaitechnieken te zien die geschikt zijn voor uw stof.

Mogelijke stoffen voor elke stoffengroep waaruit u kunt kiezen, worden hieronder aangegeven.

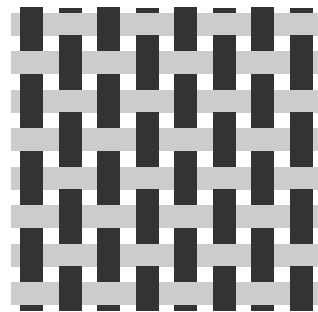
Let op: In sommige stoffen zit nog overvloedige verf, waardoor ze kunnen afgeven op andere stoffen of op uw naaimachine. De afgegeven kleur kan zeer moeilijk of zelfs helemaal niet te verwijderen zijn.

Fleece en denim geven vaak af, vooral rood en blauw.

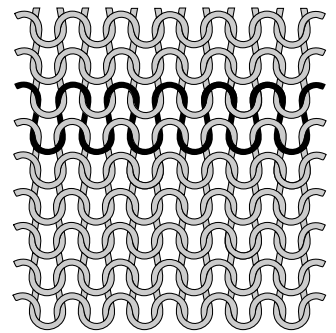
Als u denkt dat uw stof/kant en klare kledingstukken af kunnen geven, was ze dan altijd eerst voordat u ze gaat naaien/borduren om te voorkomen dat ze afgeven op uw machine.

Geweven of gebreid

Het verschil tussen geweven en gebreide stoffen is de manier waarop de draden samen zijn gebracht. Geweven stoffen zijn gemaakt van twee draadsystemen, schering in de lengte en inslag in de breedte, die elkaar met rechte hoeken snijden. Een gebreide stof is gemaakt van één draadsysteem met dooreengevlochten steken. Een gebreide stof heeft gewoonlijk rek.



Geweven stof



Gebreide stof

Geweven stoffen

Geweven dun: Chiffon, organza, batist, dunne wollen stoffen, crêpe de chine, enz.

Geweven normaal: Calicot, quiltstoffen, crêpe, laken, fluweel enz.

Geweven dik: Denim, tweed, canvas, badstof, enz.

Elastische stoffen

Elastisch dun: Tricot, enkelvoudig gebreide jerseys, enz.

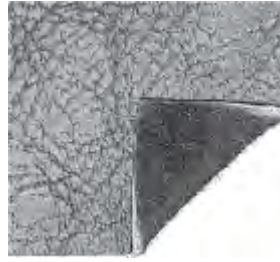
Elastisch normaal: Sweaterstof, dubbel gebreide stoffen, velours, zwemkleding, enz.

Elastisch dik: Sweaterstof, fleece, enz.

Leer en vinyl

Voor suède en leer. Leer is dierenhuid waarvan de vacht (bont) is verwijderd. Er is glad leer en suède, over het algemeen heeft leer enige veerkracht.

Voor vinyl, kunstleer en suède. Vinyl is een synthetisch materiaal dat vaak een geweven achterkant heeft. Vinyl kan glad of gedessineerd zijn en sommige vinylsoorten zijn enigszins elastisch.



Leer



Vinyl

Een steek laden

Open Stekensselectie in de app om de beschikbare steken te bekijken. De stekencategorieën worden horizontaal weergegeven. Veeg om meer categorieën te bekijken en een steek te selecteren. Er wordt een korte beschrijving van de geselecteerde steek weergegeven.

Tik op "Selecteren" om de steekinstellingen te openen. De aanbevolen instellingen worden weergegeven op basis van de geselecteerde steek en stof. Sommige instellingen kunnen in de app worden aangepast, en als u de stofsoort wijzigt, worden de instellingen bijgewerkt.

Sommige instellingen moeten op de machine worden aangepast, zoals de naaivoet, de naald, de draadspanning en de versteviging. Bevestig de instellingen in de app en breng de nodige aanpassingen aan op de machine.

Als de status "Klaar om te naaien" wordt weergegeven, is de machine klaar om te naaien. De instellingen voor de huidige steek kunnen op elk gewenst moment worden aangepast.

Let op: Steken die niet geschikt zijn voor de geselecteerde stof, kunnen niet worden geselecteerd.

Steekinstellingen

Uw machine stelt de aanbevolen instellingen in voor elke geselecteerde steek. U kunt uw eigen aanpassingen maken aan de geselecteerde steek. De veranderingen hebben alleen invloed op de geselecteerde steek en worden teruggezet op standaard wanneer een andere steek wordt geselecteerd of de machine wordt uitgezet.

De regelaars die u op het scherm ziet, wijzigen afhankelijk van de steek of reeks die wordt geladen. De verschillende steekinstellingen worden hieronder beschreven.

Steekbreedte

Vergroot of verklein de steekbreedte met de toetsen - en + op de regelaar in de app. Het getal geeft de steekbreedte aan in mm/inch.

Plaatsing van steek/naald

Bij bepaalde (rechte) steken met een breedte van minder dan 7 mm, is het mogelijk om de steekpositie te wijzigen. Gebruik - om de steek naar links te verplaatsen en + om de steek naar rechts te verplaatsen. Het getal geeft de naaldstartpositie weer in mm ten opzichte van de middelste naaldpositie. De machine heeft een maximum van 29 naaldposities (voor een rechte steek).

Steeklengte

Vergroot of verklein de steeklengte met de + en - op de regelaar in de app. Het getal boven de regelaar geeft de ingestelde steeklengte aan in mm/inch. Als u een zigzagsteek of een decoratieve steek verlengt, wordt de hele steek uitgerekt.

Spiegelen

Druk op de toets horizontaal spiegelen voor het horizontaal spiegelen van een steek of stekenreeks.

Let op: Sommige steken, zoals knoopsgaten, kunnen niet worden gespiegeld.



Horizontaal spiegelen

Steek opslaan

U kunt ervoor kiezen om uw steek of borduurbestanden op te slaan in de map. Eerder opgeslagen borduurmotieven, steken, reeksen en/of lettertypes worden weergegeven.



Toets opslaan

Eenstaps-knoopsgat

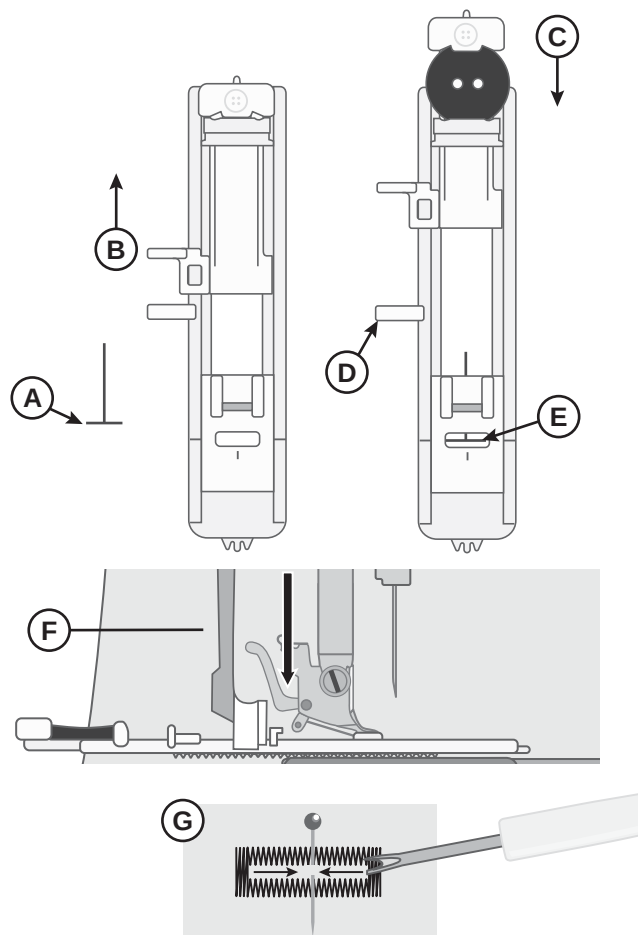
Naai knoopsgaten met de perfecte grootte voor uw knoop. De stof moet worden verstevigd op de plaats waar de knoopsgaten moeten worden genaaid.

1. Markeer de startpositie van het knoopsgat op de stof (A).
2. Druk de knoophouder op de eenstaps-knoopsgatvoet open door de hendel naar achteren te duwen (B). Breng de knoop aan. Duw de knoophouder naar voren totdat de knoop vast zit (C). De knoop bepaalt de lengte van het knoopsgat. De afstand tussen de knoophouderhendel (B) en de stopper (D) is de lengte van het knoopsgat.
3. Bevestig de eenstaps-knoopsgatvoet.
4. Zorg ervoor dat de draad door het gat in de naaivoet wordt getrokken en onder de naaivoet komt te liggen.
5. Leg uw stof onder de naaivoet zodat de markering op de stof gelijk ligt met het midden van de knoopsgatvoet (E).
6. Breng de knoopsgathendel (F) helemaal omlaag. De knoopsgathendel moet tussen de hendel van de knoophouder (B) en de stopper (D) passen.
7. Houd het uiteinde van de bovendraad vast en begin te naaien. Het knoopsgat wordt vanaf de voorkant van de naaivoet naar achteren genaaid. De machine stopt automatisch wanneer het knoopsgat klaar is.
8. Breng de naaivoet omhoog wanneer het knoopsgat klaar is. Breng de knoopsgathendel helemaal omhoog.
9. Om de trems vast te zetten, rijgt u het uiteinde van de bovendraad in een handnaald, trekt u deze naar de verkeerde kant en hecht u het einde af voordat u de resterende draad afknipt.
10. Snijd het knoopsgat vanaf de beide uiteinden naar het midden toe open met een tornmesje (G).

Als u nog een knoopsgat wilt naaien, duw de knoopsgathendel dan niet omhoog wanneer het knoopsgat klaar is. Breng de naaivoet omhoog, plaats hem in de juiste positie voor het volgende knoopsgat, breng de naaivoet omlaag en naai.

Let op: Naai altijd eerst een testknoopsgat op een proeflapje.

Ingesteld voor knoopsgat



BORDUURMOTIEF BEWERKEN



Let op: Om met uw borduurproject te beginnen, moet uw machine verbonden zijn met de CREATIVATE-app, aangezien alle borduurfuncties via de app worden bediend.

In de borduurmodus kunt u borduurmotieven, steken en lettertypes aanpassen, combineren, opslaan en verwijderen.

U kunt uw borduurmotiefcombinaties bewerken zonder dat de borduureenheid op uw machine is aangesloten. De geladen borduurmotieven worden weergegeven in het borduurgebied.

Borduurring selecteren

Er wordt een lijst getoond met de verschillende borduurringen, inclusief borduurringen die bij uw erkende -SINGER®-dealer te koop zijn.

Druk op een van de borduurringen in de lijst met borduurringgrootten om de juiste borduurringgrootte te selecteren. Klik op Selecteren om te bevestigen.

Een borduurmotief laden

Er staan drie tabbladen bovenaan Borduurmotievenselectie. Vault toont uw persoonlijke CREATIVATE-cloudopslag, waarin u uw eigen borduurmotieven kunt opslaan en openen op verschillende apparaten.

De Borduurmotievencatalogus geeft u toegang tot de volledige bibliotheek met borduurmotieven die via CREATIVATE beschikbaar zijn. U kunt deze borduurmotieven doorbladeren, filteren en op uw machine downloaden.

Met Apparaat worden alle compatibele borduurmotiefbestanden getoond die lokaal op uw mobiele apparaat zijn opgeslagen. Veeg om op de verschillende tabbladen te bladeren.

Druk op een borduurmotief om het te selecteren. Onderaan het scherm worden de afmetingen van het borduurmotief, het totale aantal steken en het aantal kleurblokken voor het geselecteerde borduurmotief weergegeven. Tik op Selecteren om het borduurmotief in het borduurgebied te laden, waar het in het midden van de borduurring wordt geplaatst.



Borduurtekst

Tekst kan worden gemaakt met borduurlettertypes en met steeklettertypes. Als u een lettertype selecteert wordt het borduurteksttoetsenbord geopend. Met borduurtekst kunt u tekst maken en bewerken met borduurlettertypes. U kunt uw tekst invoeren met het schermtoetsenbord, het lettertype en de lettergrootte aanpassen en afzonderlijke letters in een bestaande tekst toevoegen of verwijderen. Er kunnen ook tekstvormen worden gemaakt, waardoor uw tekst een bepaald gevormd pad kan volgen dat naar wens kan worden vergroot of verkleind.



Positie en afmetingen

Gebruik de tabbladen Positie en Afmetingen om de garenkleuren, de plaatsing en de afmetingen van het borduurmotief binnen de borduurring aan te passen. Deze tabbladen zijn beschikbaar wanneer een borduurmotief is geselecteerd. Tik buiten het borduurmotief om de selectie ongedaan te maken wanneer u klaar bent met bewerken.



Knippen/kopiëren en plakken

Met Knippen wordt het borduurmotief uit het borduurgebied verwijderd en op het klembord geplaatst, zodat het ergens anders kan worden geplakt. Met Kopiëren blijft het oorspronkelijke borduurmotief op zijn plaats staan en wordt er een kopie op het klembord gemaakt. Met Plakken wordt de inhoud van het klembord in het borduurgebied geplaatst. Deze opties worden weergegeven als u lang op het borduurmotief drukt.



Verwijderen

Met Verwijderen wordt het geselecteerde borduurmotief definitief uit het borduurgebied verwijderd. Deze optie is alleen beschikbaar als er een borduurmotief is geselecteerd.



Dupliceren

Met Dupliceren wordt er een identieke kopie van het geselecteerde borduurmotief gemaakt die direct naast het origineel in het borduurgebied wordt geplaatst. Deze optie is alleen beschikbaar als er een borduurmotief is geselecteerd.



Kleuren bewerken

U kunt meerdere kleurblokken tegelijk selecteren om de garenkleuren te wijzigen. U kunt afzonderlijke blokken selecteren, alle blokken tegelijk, of alle blokken met dezelfde kleur. Geselecteerde kleurblokken worden gemarkeerd, terwijl niet-geselecteerde blokken in het borduurgebied grijs worden weergegeven.

Schalen

Met de functie Schalen kunt u de afmeting van het geselecteerde borduurmotief vergroten of verkleinen zonder het aantal steken te wijzigen. De huidige breedte en hoogte van het borduurmotief wordt weergegeven in millimeters. Druk op de toets Ongedaan maken om het borduurmotief weer op de oorspronkelijke afmetingen te zetten. Deze optie is alleen beschikbaar als er een borduurmotief is geselecteerd.

Horizontaal spiegelen

Om een borduurmotief horizontaal te spiegelen, drukt u op de toets horizontaal spiegelen.



Borduurmotief naar machine verzenden

De borduurmotieven worden vanuit de app naar de machine verzonden. Tik op 'Naar machine verzenden' en selecteer uw machine uit de lijst. Het borduurmotief wordt vervolgens naar de machine gestuurd en is klaar om te worden geborduurd.



Let op: De machine moet met de app zijn verbonden om borduurmotieven te kunnen verzenden.

Instellingen en aanpassingen voor het borduren

In Borduren kunt u de voortgang van uw borduurwerk volgen terwijl het wordt geborduurd. Voordat u begint, kunt u het borduurmotief aanpassen, bijvoorbeeld door het te verplaatsen of te roteren. Zorg ervoor dat de juiste draad in de machine is geregen voordat u begint. Als u klaar bent, drukt u op de groen verlichte Start/Stop-toets op de machine om te beginnen met borduren.

De machine instellen voor borduren

De app leidt u door de volgende stappen om de machine voor te bereiden op het borduren.

1. Bevestig de borduureenheid op de borduureenheid.
2. Als de borduureenheid succesvol is verbonden, gaat de app automatisch verder. Als dat niet zo is, bevestig de borduureenheid dan op de juiste manier en tik op Opnieuw proberen.
3. Tik op Start kalibratie en druk op de Start/Stop-toets op de machine om te beginnen.
4. Zorg ervoor dat er tijdens de kalibratie geen borduurring is bevestigd.
5. Wanneer de kalibratie is voltooid, bevestigt u de borduurring.
6. De detectie van de borduurring wordt automatisch gecontroleerd voordat het borduren begint.

Zodra alle stappen zijn voltooid, is de machine klaar om te borduren!

Let op: Zorg ervoor dat het borduurgebied vrij is voordat u met de kalibratie begint.

BORDUREN

In Borduren kunt u de voortgang van uw borduurwerk volgen terwijl het wordt geborduurd. Voordat u begint, kunt u het borduurmotief aanpassen, bijvoorbeeld door het te verplaatsen of te roteren. U kunt ook een hoekencontrole uitvoeren en de stof vastrijgen. Zorg ervoor dat de juiste draad in de machine is geregen voordat u begint. De app begeleidt u bij elke garenkleurwisseling en geeft de voortgang weer. Als u klaar bent, drukt u op de Start/Stop-toets op de machine om te beginnen met borduren.

Aanpassingen

Tik op het tabblad Aanpassingen om voor of tijdens het borduren te verplaatsen, te draaien, een hoekcontrole uit te voeren, rijgen in te schakelen of de borduurringposities te controleren. Gebruik de bedieningstoetsen op het scherm om het borduurmotief binnen de borduurring te verplaatsen. Tik buiten het borduurmotief wanneer u tevreden bent met de plaatsing.



Hoekcontrole

Controleer met hoekcontrole de positie van het borduurmotief in de borduurring voordat u begint met borduren.

De borduurarm beweegt naar elke hoek van het borduurgebied, zodat u kunt controleren of het borduurmotief correct in de borduurring is geplaatst.



Rijgen

Door te rijgen wordt de stof op de versteviging bevestigd voordat het borduren begint. Dit is vooral handig wanneer de stof niet direct in de borduurring kan worden gespannen, of wanneer er op rekbaar stoffen wordt geborduurd.

Druk op het rijgpictogram om rijgen in te schakelen. U kunt ervoor kiezen om een rijgsteek aan te brengen rondom het borduurgebied, rondom de borduurring of rondom beide.



Borduurringposities

Tik op Borduurringposities om de borduurarm naar een bepaalde positie te verplaatsen. Borduurringposities zijn alleen beschikbaar wanneer de machine stilstaat of is gepauzeerd.



Huidige steek

Tik op Huidige steek om de borduurring zo te verplaatsen dat de naald is gecentreerd boven de huidige steekpositie. Gebruik dit om de plaatsing te controleren of om na een onderbreking nauwkeurig verder te naaien.

Afsnijden

Tik op Afsnijden om de borduurring naar u toe te brengen, zodat u er gemakkelijk bij kunt wanneer u draden afsnijdt. De borduurring blijft in de afsnijpositie staan totdat u doorgaat met borduren of een andere positie selecteert.

Centreren

Tik op Centreren om de borduurring naar het midden van het borduurgebied te verplaatsen. Gebruik dit wanneer u de borduurring van de borduureenheid verwijdert of wanneer u de spoel vervangt.



Parkeren

Druk op Parkeren om de borduurarm naar de parkeerpositie te brengen om de borduureenheid veilig te kunnen verwijderen en opbergen.

Let op: Verwijder de borduurring voordat u Parkeerpositie selecteert.

Kleurblokken

Alle kleuren in de geladen borduurmotieven worden weergegeven in de volgorde waarin ze worden geborduurd met garenkleurblokken.

Op het tabblad Kleurblok wordt de kleurenwachtrij weergegeven, waarin de komende garenkuren in de borduurvolgorde worden getoond. Het huidige kleurblok is gemarkeerd.

Open Ga naar steek/kleurwissel om het volgende of vorige kleurblok in de kleurenblokljst te activeren door een ander kleurblok aan te raken.

Let op: De huidige steekpositie gaat verloren wanneer u naar een ander kleurblok springt.



Volgend garen laden

Wanneer een kleurblok is voltooid, stopt de machine automatisch en verschijnt er een pop-upvenster waarin u wordt gevraagd de volgende garenkleur te laden.

Rijg de bovendraad in met de aangegeven kleur en druk op Start/Stop op de machine om door te gaan met borduren.

Terug naar Borduurmotief bewerken

Tik op de pijl naar links om terug te gaan naar Borduurmotief bewerken en uw borduurmotief aan te passen. Er verschijnt een pop-upvenster waarin u wordt gevraagd om te bevestigen. Houd er rekening mee dat alle wijzigingen die in Borduren zijn aangebracht, verloren gaan.



Het borduurmotief voltooien en verwijderen

De machine stopt automatisch wanneer het borduurmotief klaar is. Breng de naaivoethendel omhoog en snijd de draden dicht bij de stof af. Verwijder de borduurring van de machine door de borduurringklem los te maken en de ring van de borduurarm te schuiven.

Haal de stof uit de borduurring door de schroef van de buitenring los te draaien en de binnen- en buitenring van elkaar te halen. Verwijder de overtollige versteviging voorzichtig van de achterkant van de stof. Als u knipversteviging gebruikt, knip dan de overtollige versteviging met een schaar dicht langs het borduurwerk weg.

Draai de stof om en bekijk het borduurmotief vanaf de voorkant. Knip losse of overtollige draden aan de voor- en achterkant dicht bij de stof af. Pers het borduurmotief indien nodig vanaf de achterkant en gebruik een persdoek om het borduurmotief te beschermen.

ONDERHOUD

Het spoelhuis schoonmaken



Breng de naald omhoog en schakel de machine uit.

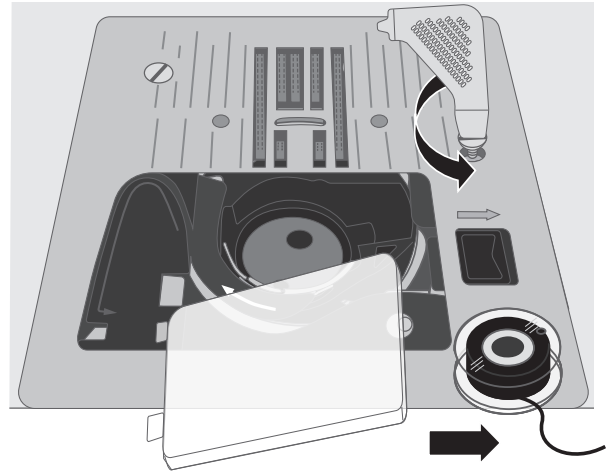
Verwijder de naaivoet. Verwijder het spoelhuisdeksel van de machine en verwijder de spoel.

Verwijder de schroeven in de naaldplaat met behulp van de L-schroevendraaier. Til de steekplaat op en verwijder hem.

Maak de transporteur en het spoelhuis schoon met het borsteltje dat bij de accessoires zit.

Leg de naaldplaat op de transporteur, breng de schroeven weer aan en draai ze vast.

Bevestig de naaivoet, breng de spoel aan en plaats het spoelhuisdeksel terug.



Het spoelgedeelte schoonmaken



Breng de naald omhoog en schakel de machine uit.

Maak het gedeelte onder het spoelhuis schoon na diverse naaiprojecten of wanneer u merkt dat zich textielresten in het spoelhuisgedeelte hebben opgehoopt.

Verwijder de naaivoet. Verwijder het spoelhuisdeksel van de machine en verwijder de spoel.

Verwijder de schroeven in de naaldplaat met behulp van de L-schroevendraaier. Til de steekplaat op en verwijder hem.

Verwijder het spoelhuis door dit op te tillen. Dit gaat makkelijker als u het iets naar links of naar rechts duwt wanneer u het optilt.

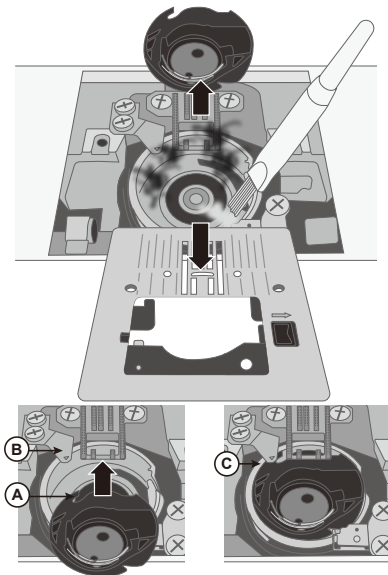
Maak het hele gedeelte schoon met het borsteltje of met een droge doek.

Let op: Blaas geen lucht in het spoelhuisgedeelte. Het stof en de pluusjes worden dan in uw machine geblazen.

Leid het "gevorkte" uiteinde van het spoelhuis (A) onder de spoelhuishouder (B) en onder de transporteur. Beweeg het spoelhuis iets van rechts naar links totdat het goed in de grijperring (C) glijdt. Om ervoor te zorgen dat het spoelhuis goed terug is geplaatst, draait u het handwiel naar u toe. De grijperring (C) moet vrij linksom kunnen draaien.

Leg de naaldplaat op de transporteur, breng de schroeven weer aan en draai ze vast.

Bevestig de naaivoet, breng de spoel aan en plaats het spoelhuisdeksel terug.



Problemen oplossen

Draadlussen op de onderkant van de stof

- Mogelijke oorzaak:** Draadlussen op de onderkant van de stof geven altijd aan dat de bovendraad niet goed is ingeregeng. Dit gebeurt als de bovendraad niet goed in het draadspanningsmechanisme is geplaatst en niet door de draadhevel is geregeng.
- Oplossing:** *Rijg de naaimachine opnieuw in, waarbij u eerst de persvoetlichter omhoog brengt voordat u begint met inrijgen, zodat de draad goed in het spanningsmechanisme en de draadhevel kan worden geregeng. Om te controleren of u de naaimachine op de juiste manier heeft ingeregeng, kunt u deze test uitvoeren:*
- *Breng de persvoetlichter ([pagina 11](#)) omhoog en rijg de bovenkant van de machine in ([pagina 19](#)).*
 - *Rijg de draad door het oog van de naald, maar breng de draad nog niet onder de naaivoet. Als u de bovendraad naar links trekt, moet de draad vrij bewegen.*
 - *Breng de persvoetlichter omlaag. Als u de bovendraad naar links trekt, moet u weerstand voelen. Dit betekent dat u de draad goed heeft ingeregeng.*
 - *Breng de draad onder de naaivoet en trek dan de onderdraad omhoog. Breng de beide draaduiteinden onder de naaivoet en naar de achterkant toe. Breng de naaivoet omlaag en begin te naaien.*
- Als de draad nog steeds vrij beweegt nadat u de persvoetlichter omlaag heeft gebracht (u voelt geen verschil tussen de naaivoet omhoog of omlaag) betekent dit dat u de draad niet goed heeft ingeregeng. Verwijder de bovendraad en rijg de machine opnieuw in.*

Onderdraad breekt

- Mogelijke oorzaak:** De onderdraad is niet goed ingeregeng.
- Oplossing:** *Controleer of de spoel op de juiste manier in het spoelhuis is geplaatst ([pagina 18](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** De spoel is te vol of ongelijkmatig opgespoeld.
- Oplossing:** *De onderdraad is mogelijk niet goed in de opspoelspanningsschijf aangebracht tijdens het spoelen ([pagina 18](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** Vuil of stof in de spoelhouder.
- Oplossing:** *Maak de spoelhouder schoon ([pagina 39](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** U gebruikt de verkeerde spoelen.
- Oplossing:** *Gebruik spoelen van dezelfde soort als die bij de machine worden geleverd (SINGER® Class 15 transparante spoelen) – gebruik geen ander soort spoelen.*

Onderdraad is te zien op de bovenkant van de stof

- Mogelijke oorzaak:** Bovendraad te strak.
- Oplossing:** *Verminder de bovendraadspanning.*
- Mogelijke oorzaak:** De draadroute is geblokkeerd waardoor er extra spanning op de bovendraad komt te staan.
- Oplossing:** *Controleer of de bovendraadroute niet is geblokkeerd en of de draad vrij door de draadroute beweegt.*
- Mogelijke oorzaak:** Onderdraad niet in spoelhuisspanningsschijf.
- Oplossing:** *Rijg de onderdraad opnieuw in ([pagina 18](#)).*

Problemen met opspoelen

- Mogelijke oorzaak:** De onderdraad is te los op de spoel gewonden.
- Oplossing:** *Spoel de onderdraad opnieuw op en zorg ervoor dat de draad stevig in de opspoelspanningsschijf is geplaatst (pagina 18).*
- Mogelijke oorzaak:** De spoelas is niet helemaal ingeschakeld, daarom wordt de draad niet opgespoeld.
- Oplossing:** *Controleer of de spoelas helemaal is ingeschakeld voordat u begint met opspoelen.*
- Mogelijke oorzaak:** De spoel wordt slordig opgespoeld omdat het draaduiteinde niet wordt vastgehouden aan het begin van het spoelproces.
- Oplossing:** *Houd voordat u begint met spoelen het draaduiteinde (dat uit de spoel komt) stevig vast, laat de spoel gedeeltelijk opvullen en stop dan om het draaduiteinde dicht bij de spoel af te knippen.*

De stof trekt

- Mogelijke oorzaak:** Bovendraad is te strak.
- Oplossing:** *Verminder de bovendraadspanning.*
- Mogelijke oorzaak:** Verkeerde soort naald voor het stoftype.
- Oplossing:** *Gebruik de juiste naaldsoort en -dikte voor uw stof.*

De stof plooit onder de steken

- Mogelijke oorzaak:** De stof is niet goed verstevigd voor de dichtheid van de steken (bijvoorbeeld cordonsteekapplicatie).
- Oplossing:** *Breng een versteviging aan onder de stof om te voorkomen dat de steken de stof samentrekken en een geplooid rand in de stof vormen.*

Hard geluid tijdens het naaien

- Mogelijke oorzaak:** De draad zit niet in de draadhevel.
- Oplossing:** *Rijg de machine opnieuw in en controleer of de draadhevel in de hoogste positie staat, zodat de draad door het oog van de draadhevel loopt. Draai het handwiel van de naaimachine naar u toe om de draadhevel in de hoogste positie te brengen voor het inrijgen.*
- Mogelijke oorzaak:** Draadroute is geblokkeerd.
- Oplossing:** *Controleer of de draad niet vastzit op het garenklosje of achter het garenschijfje.*

Machine werkt niet

- Mogelijke oorzaak:** De spoelas is ingeschakeld terwijl u probeert te naaien.
- Oplossing:** *Schakel de spoelas uit door hem naar links te duwen.*
- Mogelijke oorzaak:** Het snoer en/of het voetpedaal zijn niet goed aangesloten.
- Oplossing:** *Zorg ervoor dat het snoer/het voetpedaal goed zijn aangesloten op de machine en op de stroombron (pagina 10).*
- Mogelijke oorzaak:** U gebruikt de verkeerde spoelen.
- Oplossing:** *Gebruik spoelen van dezelfde soort als die bij de machine worden geleverd (SINGER® Class 15 transparante spoelen) – gebruik geen ander soort spoelen.*

De naald breekt

- Mogelijke oorzaak:** Verbogen, botte of beschadigde naald.
- Oplossing:** *Gooi de naald weg en breng een nieuwe naald aan ([pagina 15](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** Verkeerde dikte naald voor de stof.
- Oplossing:** *Breng de juiste naald aan voor het stoftype ([pagina 14](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** De naaimachine is niet goed ingeregend.
- Oplossing:** *Rijg de machine helemaal opnieuw in ([pagina 19](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** U "duwt" tegen of "trekt" aan de stof.
- Oplossing:** *Duw of trek de stof niet met de hand, maar laat de transporteur van de naaimachine de stof onder de naaivoet trekken terwijl u de stof geleidt.*

De machine slaat steken over

- Mogelijke oorzaak:** De naald is niet goed aangebracht.
- Oplossing:** *Controleer of de platte kant van de bovenkant van de naald naar de achterkant van de naaimachine is gericht en of de naald helemaal tot bovenaan is aangebracht. Draai daarna de naaldklemschroef vast.*
- Mogelijke oorzaak:** Verkeerde naald voor de genaaide stof.
- Oplossing:** *Gebruik de juiste naaldsoort en -dikte voor uw stof ([pagina 14](#) en [pagina 15](#)).*
- Mogelijke oorzaak:** Verbogen, botte of beschadigde naald.
- Oplossing:** *Gooi de naald weg en breng een nieuwe naald aan ([pagina 15](#)).*

De steken worden vervormd

- Mogelijke oorzaak:** U "duwt" tegen of "trekt" aan de stof.
- Oplossing:** *Duw of trek de stof niet met de hand, maar laat de transporteur van de naaimachine de stof onder de naaivoet trekken terwijl u de stof geleidt.*
- Mogelijke oorzaak:** Er kan versteviging nodig zijn voor de techniek.
- Oplossing:** *Leg versteviging onder de stof.*

De draad hoopt zich op aan het begin

- Mogelijke oorzaak:** De boven- en onderdraden zijn niet goed onder de naaivoet geplaatst voordat u begon met naaien.
- Oplossing:** *Zorg ervoor dat de bovendraad en de onderdraad onder de naaivoet liggen en naar achteren zijn geleid voordat u begint met naaien.*
- Mogelijke oorzaak:** U bent begonnen met naaien zonder stof onder de naaivoet.
- Oplossing:** *Leg stof onder de naaivoet en controleer of de naald in de stof komt; houd de beide draaduiteinden lichtjes vast bij de eerste paar steken.*
- Mogelijke oorzaak:** Er kan versteviging nodig zijn voor de techniek.
- Oplossing:** *Leg versteviging onder de stof.*

Mogelijke oorzaak:	Er liggen te veel lagen stof onder de naaivoet.
Oplossing:	<i>Verminder het aantal of de dikte van de stoflagen onder de naaivoet.</i>

De bovendraad breekt

Mogelijke oorzaak:	Draadroute geblokkeerd
Oplossing:	<i>Controleer of de draad vastloopt op het garenklosje (ruwe plekken op het klosje zelf) of achter de garenpen of het garenschijfje (als de draad achter het garenschijfje terecht is gekomen en daarom niet vrij door de machineroute kan lopen).</i>
Mogelijke oorzaak:	De naaimachine is niet goed ingeregend.
Oplossing:	<i>Verwijder de bovendraad helemaal, breng de persvoetlichter omhoog, rijg de machine opnieuw in en zorg ervoor dat de draad in de draadhevel zit (breng de draadhevel helemaal omhoog door het handwiel naar u toe te draaien).</i>
Mogelijke oorzaak:	Bovendraadspanning te hoog.
Oplossing:	<i>Verminder de bovendraadspanning.</i>

Verbindingsproblemen.

Mogelijke oorzaak:	De machine maakt geen verbinding met een wifi-netwerk
Oplossing:	<i>Zorg ervoor dat wifi op uw mobiele apparaat is ingeschakeld en dat het apparaat zich in de koppelingsmodus bevindt. Houd de toets Verbinden 10 seconden ingedrukt totdat het lampje snel blauw knippert. Open de CREATIVATE-app en volg de installatie-instructies op het scherm.</i>
Mogelijke oorzaak:	De machine wordt niet herkend in de app.
Oplossing:	<i>Controleer of de machine is ingeschakeld en of het lampje van de toets Verbinden continu blauw brandt. Als dat niet het geval is, ga dan opnieuw naar de koppelingsmodus door de toets Verbinden 10 seconden ingedrukt te houden.</i>
Mogelijke oorzaak:	De machine maakt verbinding, maar verbreekt deze vervolgens weer.
Oplossing:	<i>Zorg ervoor dat je mobiele apparaat binnen het bereik van het wifi-netwerk blijft. Controleer of de CREATIVATE-app up-to-date is.</i>
Mogelijke oorzaak:	De app reageert niet op invoer via de machine.
Oplossing:	<i>Sluit de CREATIVATE-app en open deze opnieuw. Als het probleem zich blijft voordoen, zet de machine dan uit en weer aan en maak opnieuw verbinding.</i>
Mogelijke oorzaak:	Ik kan niet inloggen op mijn CREATIVATE-account.
Oplossing:	<i>Controleer uw inloggegevens op CREATIVATE.com. Als u nog geen account hebt, kunt u er gratis een aanmaken op CREATIVATE.com of in de CREATIVATE-app.</i>

Borduurproblemen

Mogelijke oorzaak:	Het borduurmotief is vervormd.
Oplossing:	• <i>De stof moet strak worden gespannen. Span de stof zodanig in de borduurring dat de binnenring altijd precies op de buitenring aansluit.</i> • <i>Maak het gebied om de borduureenheid vrij.</i> • <i>Controleer of de borduurringaansluiting helemaal in de borduurringbevestiging op de borduurarm is aangebracht.</i>
Mogelijke oorzaak:	Het borduurmotief is gerimpeld.

Oplossing: Controleer of u de juiste versteviging gebruikt voor uw techniek of stoftype.

Mogelijke oorzaak: De machine borduurt niet.

Oplossing:

- Controleer of de borduureenheid goed in de houder is bevestigd.
- Schuif de juiste borduurring op de machine

Technische specificaties

Type voetpedaal FC-9000, GTD-1	Aansluitspanning 240 V/50Hz, 230 V/50Hz, 220 V/50-60Hz, 127 V/60 Hz, 120 V/60 Hz, 100V/50-60Hz	Naaisnelheid Maximaal 1000 ± 50toerental (met rechte steek met standaard steeklengte)
Hoogte naaivoet 6mm	Steekbreedte 0-7.0mm	Steeklengte 0-4.5mm
Beschermingsklasse II (Europa)	Type verlichting Ledlamp	Gewicht 7kg
Machineafmetingen Lengte: ≈440mm Breedte: ≈190mm Hoogte: ≈280mm	Wifi-module frequentie: 2.4 GHz 802.11 b/g/n Zendvermogen: +17 dBm Ontvangstgevoeligheid: -97 dBm	Type AC/DC-adapter Meanwell NGE90I24-PIJ

U heeft een moderne, uitbreidbare naai- en borduurmachine aangeschaft die kan worden verbonden met de CREATIVATE-app. We brengen regelmatig updates uit voor zowel de firmware van het apparaat als de app. Daardoor kunnen er enkele verschillen zijn tussen uw huidige versie en wat in deze gebruikershandleiding wordt beschreven. Zorg ervoor dat zowel de firmware van het apparaat als de app altijd up-to-date zijn, om de beste ervaring te garanderen. U vindt informatie over updates in de app of op onze website op www.singer.com. Neem contact op met uw plaatselijke erkende SINGER®-dealer als u hulp nodig hebt.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande aankondiging wijzigingen door te voeren in de machine, het accessoiresassortiment, de functionaliteiten of het ontwerp. Dergelijke veranderingen zijn altijd ten gunste van de gebruiker van het product.

INTELLECTUEEL EIGENDOM

Singer is een handelsmerk van Singer Sourcing Limited LLC of gelieerde ondernemingen.



Bij het afvoeren van dit product moet u erop letten dat het op de juiste wijze wordt gerecycled volgens de nationale richtlijnen voor elektrische/elektronische producten. Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd afval, maar maak gebruik van gescheiden afvalinzameling. Neem contact op met de gemeente voor informatie over de aanwezige inzamelpunten. Als u oude apparaten vervangt door nieuwe, kan de verkoper wettelijk verplicht zijn om uw oude apparaat gratis terug te nemen om het af te voeren.

Als elektrische apparaten worden weggegooid op stortplaatsen of vuilnisbelten kunnen er gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken, in de voedselketen terechtkomen en schade aanrichten aan uw gezondheid en welzijn.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



ou

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Importer to the UK:

VSM UK

Ravensbank House, Ravensbank Drive

North Moons Moat, Redditch. B98 9NA, United Kingdom

Manufacturer

VSM GROUP AB, SVP Worldwide

Soldatorpsgatan 3

SE-55474, Jonköping, SWEDEN

SINGER[®]
ORIGINAL SINCE 1851.